Ն. 3561 1897 ՄԱՐՏ 27 ԲԷՆՃԵԼՆՊԻՀ 1314 ՉԻԼԳԱՏԻ 6 ՕՆ ԻՒԶԻՒՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԱԳԻԱՐԸ

	12 պլէթ	6 պլէթ	3 պլէթ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջթիւրէ 20 ղրուշան

{صاحب امتياز: جيوەلكيان}

ԵԼԵՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ՏԱՐԻԱՆ ԳԻՆԱԳԻԱՐԸ

[illegible] վէ Յունիսի սակիպէ ղր. 5
[illegible] 11է 10ր. կ. » 3
[illegible] սակիպէ պէնալէր
[illegible] գալուլ օլունճակ վէ սէրճ
[illegible] էվրակ իսալ օլունմայճակ

Իսարէհանէսի Սթամպուլա Գալը Ալի ճատէսինէ նումէրո 20 ճիվէլէկեան մաթպասասնան մէջ։ Գրաֆֆէի մէվսում հագդանա կազէթանէն սահիպ վէ մէսուլ

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ— Միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԵԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Լօնտրատան չէքիւէն պիր Թելեկրաֆ կէօրէ, Ալէմանիա իմբէրաթօրընին ալտիգը. ապրիլ 21ում Վիէննայա միւվասէլէյէ, երթէսի ադամըսը Գէրլինէ կիտէճէկի, վէ Ավթրիա-իմբէրաթօրընին ատ ալտիգը. ապրիլ 24ում Բէթերպուրկա կիտիպ չէհրը մէղքիւրէն ավէթինէ Գերլինէ օղրայամաղը հագդանատ Տելյէ Թելեյրաֆ կազէթասընին Վիէննա մուխպիրինին վէրտիկի մալիւմաթ՝ Լօնտրա բոլիթիգա մէհաֆիլինէ պէօյիւք պիր էհէմմիյէթլի Թելեգրամ օլընմըշ ատը. Գու միւլագաթլարը Էվրոպա իթթիֆաղընը գուվվէթլէյտիրմէյէ պէրպէր, բոլիթիգանընն էհրէյնընը եէնի պիր չէզրա գոյմաղը զանն օլընէյոր իմիշ։

—

Գազուսան տիւնքի Թարիխլէ չէքիւէն պիր Թելեկրաֆ կէօրէ, կազ գուլուլարը ատէշ ալտրագ դուլէթլէ ճէոիմ պիր եանկին հասել օլմուշ, վէ սէնսիրիմէտի իչիւն սարթ օլընան դայրէթ, Թելեկրաֆքն չէքիւմիկի վագթա գադար պիր Թեէսիր կէօսթէրէմէմիշտիր։

—

Մէշհուր Ալէման մուսիգի երգագընասան Եօհանէս Գրէյմ 64 եաշընտա օլասաղը հալատ կէչէն հուսատա երթէսի սագահրը վէֆաթ իթմիշ տիր։ Մուսիւէյհ Ալէմանատա ֆէնընը մուսիգիի Թոհրիլ իթմիշ իմիշ։

ԿԻՐԻՏ

Թէոդորէտոսը դահրէտ վէ ատէրէյի

Օրէոնէտ վէ Հէքիշ է-լ Բահրան զրհրլարբայրա իւչ գէթա Թարիխ սթամպօլարը՝ իւք եմրատ եօլա չզգմագ ուրէթինատ հագրը պուլընմագատա ատրլար։

—Սեպտ Գոհէ Թարիխի Սելանիք վիլայէթի սեվգիհիլինի կեղմէք իւղրէ մէղքիւր լիմանատա հարէքէթ իթմիշ տիր։

—Իտարէի Մախսուսէնին Գայրէթ վաքտը՝ տիւն սատ 7 բատարէլերինատ սիլահ վէ միւհիմմաթ երիւքի օլարագ, Ագաէնիդէ միւթեվէճճիհէն լիմանըմզդատա եօլա չզգմշ ատը։

—Մարտ 21 սապահընը Սելանիք իլթիսագ խաթթը սթասիոնընա իւչ Թրէն վասել օլուպ, մէղքիւր Թրենլերէ 2 վակոն զապթի, իքի վակոն էլտիսէի ասքերիյէ վէ 76 վակոն հայվան պուլընմագատա իմիշ։

—Գարահիսար Քրքագաքնատան իւք գաֆիէթ օլարագ Ագչէհիր ըսատիթ Թազուրը՝ 700 էֆրատը ասքերիյէ վէ 127 ըսատ մէքթէբի մէվճուաքյա կէճէ սատթ 2½ատա գատթը ժամասուսա իգմիսէ կէմիշ տիր։

—Եոնէս խասթախանէսի իչիւն Թէրթիպ իտիլէն 37 սանաղդ էճզա՝ Բրէվէզայա կէօնտէրիմիշ տիր։

* * *

Սան Մալամբ

Էվվէլքի կիւն 6 միւվէլը մուազզամ միւքիրասը՝ միւթէքիգէն ամիտէքի պէյանանմէյի Գապը Ալիյէ իրսալ իթմիշէր տիր։

«Օսմանլը վէ Եունան հուսուսընդն հեր իքի Թարաֆընատ գուվվէթ քիւլիյէ հէյ ու Թահլիտ խարմէսինէն Թէհլիքէ զուհուրի մէլհուզ օլմագա, տիւվէլը մուազզամ հիւքիւմէթլէրի՝ սուլհը ու մուսինին մուհաֆազասընը արզու իտերէք, Թիւրքիա իլե Եունանիստան արասընատա մուհարէպէ վուգուը Թագտիրատ մէսուլիյէթի քեֆֆիյէթէն իւք հիւճում իտէնէ տիր օլանճաղընը պէյանէ քէնտի ռէֆիրէրինի մէմուր իթմիշէր տիր։ Գինէնէլէյհ մուհարէպէյինին նէնիք, Մանասթրը վէ Եանէտա վիլայէթէրինատէն 15,000 գոյունընն սաթթն ալընըպ կէօնտէրիլմէսի լիւզումը՝ մագամը Սէրասքէրիատէն իշար օլունմըշ ատը։

—Արատատաքի Օսմանլը չէհպէնատերխանէսինէ՝ Եունան հիւքիւմէթի մէմուրիյնը մախսուսէսինատէն պիր գաթ միւրաճաաթլա, Եունան հիւքիւմէթինին՝ հուսատա գօմանատանլարընա լազըմ կէլէն եմրէր վէրմէսիյէ, հիւճիւմլէրէ հիչ պիր սուրէթլի մէյատան վէրմէմէսինի գաթիէն պէյան, վէեունան հիւքիւմէթինին թէարրուզ ֆիքրինատ ասլա պուլընմադըգընը, վէյպու մատարուգաթքն չէհպենտերխանէ վասրթասրյա գօմանանլարա, վէ հիւքիւմէթը Սենիյէյէ թէպլիղինի ըճա եյլեմէկի իչտիրմիշ տիր։

* * *

Սան Բէլէրոֆոնը

Ամիրալլը՝ Բիրէ լիմանընն ապօգասընա ատր իթթիհատ օլընճագ թէպիրլերի գարարլաշըրմշ օլուպ, պու թէպիրլերին էլան տէվլէթլեր թարաֆընատան թէպզիդ օլընատընը, վէ Իսկիլթերա իլե Բուլգարատան մատատ Ֆրանսանընն տախի Կիրիտ եէնիճէն պիր մէրգատը ատքեր կէօնտերմիկի՝ Լօնտրատան գա Թէլէկրաֆ խապէր վերմիշտիր։

—Եունան հիւքիւմէթի՝ պիր թէվֆիյէի սուլհճուլանէ հուսուլինէ արզու պէյան իթմիշ օլընընդանան, Եունան լիմանլարընընն ապօգասը թէէսիր իտիմիշլիյէտ, պու կիւն եարընն մէվզուր ֆիւլ վէ զէպ օլընմասը տախի միւհիթմիշ իտանէյի՝ Բարիզատն պա թէլէկրաֆ իշտիր օլընըյոր։

—Եվվէլքի կիւն Եունան դրաֆիկինին իլանընատ միւտատրաֆ եէվմը մախսուսը օլմագ միւտատէպիթիլ, Աթինատա քէմալը չէվգ ու չատիմանիլ իճրատ չէհրային օլընմըշ, վէ լաքին նէ՝ Աթինատա վէ նէ՝ ատ Եունանընն ատր հիչ պիր թարաֆընատ պիր կէօնա հատիսէ վուգու պուլմամշ ատը։

—Տէվէլիէր՝ եվվէլքի կիւն Եունանընն խարիճիյէ նազրը Մ. Սգուզէտ պիր նօթա թէպլիղ իտերէք, Եունան իլե Թիւրքիա արասընատա գաթը լմիւսէպաթ խարիճի Թագտիրատ, իւք Թարարուզ իտէնին՝ իչպու ֆիքիլինէ մէպալ օլատաղընը, վէ նատը մուզաֆֆերիյէթ օլատագա, իչպու մուզաֆֆերիյէթինատէն հիչ պիր վագթ իսթիքատ իտէմէյէճէկնին իչար իթմիշ օլաղլարընատան, Եունան վիւքէլասը՝ պու ահվալ իւղերինէ հարատի միւգաթերէ իթմէք իչիւն իհթիմա իթմիշէր իտ ատ, նէթիճէի միւզաքերաթ նէատէն իպարէթ օլաղը հէնուզ անլաշըլամամշ ատը։ Հուսուսատա սիւճիւն ու սիւքիւնէթ Թէմամյա հիւքմֆերմա օլմագատա ատր։

—Բաղնարաթ մէճլիսինին հէյէթը բիյասէթի ինթիխապ օլընըպ միւղաքերատա պուլանմասընա մէպնի, աղատան պիր գաչ՝ Աւաթրանընն Կիրիտ մէճլիսինատ իթթիխազ իթմիշ օլաղը մէյլէք վէ Թէսպիրլերէտ ատր՝ հէյէթը վիւքէլասան իպղանթ Թալեպ իթմիշէր ատր։

—Ինկիլթերա հարպիյէ նէզարէթինին՝ Կիրիտ կէօնտերէճէկի պաթարտա՝ ատղ Թարը պաթարտասը ատր։ Մէղքիւր պաթարտա՝ ապրիլին 11նէր կիւնիւ Նիսա—Բարթատան հարէքէթլէ 200 քիլիմէն միւրէքքէպ օլան հէյէթ՝ մէմուրիյէթի իլե պիրլիքատ Սալթանաթոնատա Սամսուն վարարընա զոնալանմագ ատր։ Սագաֆ ատլարընա մէնուպ 700 ասքեր ատախ պուվարարու հարէքէթ իտէճէքլեր ատր։

—Բուսիա հարպիյէ նազրը ժէնէրալ Վանովսքի՝ Կիրիտ կէօնտերիլմէք իւզրէ պիր Թարար բիյատ ասքէրինին հարէքէթէ հազըր պիր հալատ պուլանարարընընը Օսման մէվզը գօմանանընա էմր էյլէմէյ ատր։

—Խրիսթիան ատիւր՝ միւխթէլիֆ պիր եէնիպի միւքրէզէրինին մուհաֆազասը ալթնատա պուլունան Գուրգանարիսն Թէբէսի իւղրէրինէ 15 էլ սիլահ ատթըշար իտ ատ, հիչ պիրի իտապէթ իթմէմիշ ատ՝ Իթալիա զբրհլրընատան պունարա 6 կիւղ ալէ ատթըշապ, ատիւր գաչմաղա մէճպուր իտիլմիշէր ատր։

—Կիրիտ ապօգասընատա գուլլանըլան ատանանմանընն հեր սէֆինէ վէ հեր ատատընա լիւզում օլաղընատան, մէվճուտ զբրհլարը իւլ Եունանիստան ատիւլերինի ապօգատ իթմէք գաթիէն միւմքինիզ սայլըլյոր։ Գինատն ալէյհ էքատ քէօրֆէզինէքի սահիլերին մուհասէրէսի իչիւն Ֆրանսա, Ինկիլթերա վէ Իթալիանընն իհթիյաթ ֆիլոտրընը քէսմիշէն պունա Թախսիս էյլէմէլերի իս

ՆԱՆԶԷՆԻՆ

ԲԱՐԻՋ ՀՕՂԱՅԻՆ ՃԷՄԻՑԷԹԻ ԹԱՐԱՄԸՆՏԱՆ ԴԱՊՈՒԼԻ

(Տիւրէ Նէ-Իէ-Դէրէն տէվ-մ էէր-մ)

Գուլթպ գրթայարքնա մախսուս ուզուն կեհէլերինին դայէթ ուզամբզ օյմասբյա պերապեր էնէ վագթ չարուգ կէչմիշ տիր։ Պու գարանլրդ զէմանլարառա սէֆինէ խայգը եէմէք բիչիրմէք, քեռզրա օյնամագ, չակը չայմագ, միլթաւէ իթմէք կիպի ահվալ իւէ վագթ կէչիրմիշլեր տիր։ Հէման հեր քեռահ կէօրիւնէն Գուլթպը Շըմալի չենլիկի՝ Նանգէնին էն գիյաաէ նագարը հայրէթլէ կէօրիւկի պիր զարիպէ իտա։ Սէֆինէ էթրաքքնա՝ եիւրիյէն պիր պուզ տերեռաբ ագբգ կիտիյօր իտա։ Պու միչահէաէ՝ Գուլթպ տէնիզինին եէքբարէ պիր պուզ հալնաէ պուլբնարդը զանընը էերհ էթմէկէ քիֆայէթ էյլեմիշ տիր։ Պու պուզ բարչալարը՝ ագբնթբլարքն վէ բիւգկեարլարքն սեվգինէ թապի օլարագ, ադաէմէկ սէֆինէյի տէ պերապեր սիւրմիշլեր տիր։ Շիմայէ գատար ինանլարքն ադագ պասմարդը օ տէ Նիղլերաէ, Թապիյունը (բնագէաք) հայրէթաէ պրագանագ հասբզ հիսապզբզ հայվանլար պուլբնարդը կէօրիւմիւշ տիր։ Գուլթպ գրթալարքն հաքիմի պուլբնան պէյազ այլար՝ պազը տէքա պուզ բարչալարը իւզերինաէն աթլայա աթլայա Ֆրա սէֆինէսինէ սալարդրզ քէօրէքլերի գալարմբզլար աբը։

Սեյյահլար միւսելմա օլարագ սէֆինէաէն չբգբզ պու վանչի հայվանլարը կիւրուհ կիւրուհ Թէլեֆ իթմիշլեր տիր։ Պէյազ այլարքն հրքէկի եալնբզ կեղեր, տիչիսի իտէ տայմա պերապերինաէ իքի եավրու պուլբնարդը հալաէ սեյահաթա չբգար։

Այբ էթի Ֆրա սէֆինէսինաէ պուլբնանլարքն նաֆգալարքնա ֆեվգելաաէ խրամէթ իթմիշ տիր։ Սէֆինէ իւերլեսիքքէ միզան իւլ հարբէ (Ջերմաչափ) տախի էնիյօր իտա։

Փեառ. 7տէ միգանը մեգբիւր սբֆբրառն 49 տերեռեէ պշազը կեսաթէրմեքաէ լիտ։ Սօռգլարքն չու տերեռեէ չեռիա օյմասբյա պերապեր Նանգէն իւէ բեֆիդիբերի կրուէնլանա էհալիսինէ մախսուս պուզ չարբգլարը իւէ սեֆինէաէն այբլարագ պուզլար իւզերինաէ ուզուն ուզագտէյէ սեյահաթլար իճրա էյլեմիշլեր տիր։ Նորվեկիառան հարքաքթերերինին թամ սենէի տեվրիյեսինաէ 81 տերեռեէ 41 տագիգա արզը չբմալիյէ վասբ օյմուլարբը։ Դեկա.ին 14ինաէ սեֆինէ օ վագթա գատար հիչ պիր կեմինին վասբ օլամաբզը 82 տերեռեէ 30 տագիգա արզը չբմալիյէ պուլմուշ աբը։ Պու հալաէ Նանգէն մալվաֆֆագ օյմուշ տիմեք իտա, չունքի՝ ագբնթբ՝ սեֆինէյի կեմարքեռ չբմալա տաբզրու սեվգ իտիյօր իտա։ Նիհայէթ 1894 սենէսի մարտընդն 3ինաէ, սեֆինէ 84 տերեռեէ արզը չբմալիյէ վասբլ օլաու։ Պուրատա Նանգէն արթբգ կեմի իչինաէ պուլբնմագտան օստանարագ վէ ճիտաէն ճիւրաթքեռանե պիր թեչեպիւս իճրասբնա գալգբշարագ, մարտբն 14ինեի կիւնիւ բեֆիգի Եօհանսէն իւէ սեֆինեատէն այբլբմբզ աբը։ Պու հալաէ քեօրեքլեր թարաքբնատն չեքիլեն վէ էսքիմօլարա մախսուս գայագ թապիր օլունբը գայբգլարը հավի պուլբնան 3 գբզագ իւէ պուզլար իւզերինաէ սեյր ու սեյահաթ իտեճեքլեր իտի։

Մարտբն 22ինեի կիւնիւ իքի ճեսուր սեյյահ 85ինեի տերեռեէ արզը չբմալիյի կեչմիշլեր տիր։

Ապրիլ 8տէ 86քնեը տերեռեէի արզը չբմալիյի 14 տագիգա կեչմիշլեր։ լաքին պուրատա քեօրեքլերին գուվվեթի քեսիլմիշ օլաուզբնատն, կերի չեքիլմեք մեճպուրիյեթ հիւքմինի տիմբզ իտի։

Սեյահաթքն պունատն սօնրասբ ճիտաէն Թեհամմիւլ օլընմայտագ տերեռեէյէ կեվմիշ տիր։

Քեօրեքլեր եօրկունլբգատն եօլմեկէ վէ եախատ սեյյահլարբզ պեսլեմեկէ մեատար օյմագ իչին, Թելեֆ իտիլմեկէ պայլատբլար։

Պուզլար արասբնատքի մեսաֆե տարլայարագ, գայբգ իսթիմալի իմքատն խարճինէ չբգար։ Յունիսին 23ինեի կիւնիւ Նանգէն իւէ բեֆիգինին տախի գուվվեթլերի քեսիլերեք, իքիսի տե տաւրմագտա մեճպուր օյմուլար աբը։

Պիր գաչ կիւն իսթիրահաթատն սօնրա կեռահ գայբգ, կեռահ գբզագ իւէ եօլա տեվամ իտերեք, Նիհայէթ յուլիսին 24ինաէ ուզագատն գատա կեօրմիշլեր իսէ տէ, պուրայա անճագ օգոստ.ըն 15ինաէ եեթիշեպիւմիշլեր տիր։ Էկեր եօլատա այբ վէ այբ պալբզը Թելեֆ իտապ տա եեմեմիշ օյաալար իտի, տճլբգատն եօլեճեքլերի մուհագագ իտի։ Օգոստոսըն 28ինէ գատար զարբգա տաբզրու ագբզ կեթմեքքեն խալի գալար։ 1895 սենէսի նոյմ.ին 15նաէ 85 տերեռեէ 55 տագիգա արզը չբմալիյէ տախիլ օլարագ մուախարեն ճեճնուգա տաբզրու տիւյմիշ իսէ տէ, հեր հալաէ զարգ իսթիգամեթինէ տաբզրու եօլա տեվամ եյլեմիշ տիր։ Շու հալաէ Սիպերիա տահիլինատն կրօեյնատա տահիլինէ կեթմեք իւզրէ Պահրը Մուհիթը Մուհեճեմիթը Շըմալատ պեօյիւք պիր ագբնթբ մեվճուա օլաուզբնա տաբը Նանգէնին վուգու պուլան թախմինի տաբզրու օլաուզբ տապիթ օյմուշ աբը։

Ֆինագիգա Ֆրա սէֆինէսի պուզլար արասբնա գալմբզ օլա իտի, պուզ բարչալարբյա պերապեր կբօեյնատա չեպիհեեդիրեսինին չարգատահիլինաէ տիւչեեկկի Թեսլիմ օլընմբզ աբը։ 85 տերեռեէ արզը չբմալի կեչիլինեճ, պեյազ այբլարատն եսեր կեօրիւմեմեկէ պայլաբ։ Ֆագթ մուախերէն Ֆրա սէֆինէսի 84 տերեռեէի արզա տիւչինեճ, ասյբլար Թեքբար սեֆինէ եթրաքքնատա կեօրիւմեկէ պաչլարբզ, այլարատն պերու Թագզ եթաէն մահրում գալմբզ օլան սեֆինէ Թայֆասը, պունլարբզ ավլայարագ քեմալը իչթիհա իւէ եեմեկէ պայլարբլար։ Մայիսին 17նեի կիւնիւ Նորվեկիա միլի եօրթուսբնա միւսաարքի օլաբզընատն, Ֆրա սեֆինէսի պանեերա քեչիաէ իթմիշ տիր։ Մեգքիւր սեֆինէ օ կիւնիւ 83 տերեռեէ արզը չբմալի վէ 45 տագիգատա պուլբնբզ, 12 տերեռեէ 50 տագիգա Թուլբ չարգիաէ օլաբզընատն, զարպա տաբզրու եբեյիճեէ իւերլեմիշ տիմեք իտի։ 0 հալատ գարթատն Մվեօրօբ պուզլարբն արասբնատն չբգբզ տչաբզյա տաբզրու սեֆինեյէ եօլ վերմեկէ մեճպուր օլատա։ Պուզլարբ բարչալարբզ պիր եօլ տչմագ իւզրէ ըթ վէ բամբզագ պարաթբ իսթիմալինէ պաչլանմբզ իսէ տէ, եվվել եմրաէ պունատն՝ պեօյիւք պիր ֆաիտէ հասբզ օլամատբ։

Լաքին սայ ու իգատամ սայեսինատ Նիհայէթ պուզլար գբբբլբզ, կեմի կեչեճեէ գատար պիր եօլ տչբզմբզ օլաուզբնատն, սեֆինէ տերեռեէ տերեռեէ իւերլեմիշ վէ օգոս.ըն 13ինաէ պիւթիւն պիւթիւն պուզլար արասբնատն գուրթուլմուշ աբը։

Պու Թարիխատն 7 կիւն սօնրա Ֆրա սեֆինէսի Էսքեպժերատ լիմանընա եեթիչերեք օգոս.ըն 13ինեի կիւնիւ, եանի Նանգէնին սեֆինէսի պուզլար արասբնատ 3 սենէ մուհասերեաէ գալարգատն սօնրա 28 կիւն միլթեմատիյեն օղրաշմագ նեթիճեսի օլարագ քեամիլեն պուզլարատն գուրթուլարբզ կիւն մուամիլեյհ մեչհուր սեյյահրը՝ Վարատ չեհրինեէ եեթիշիկի խապեր ալընմբզ աբը։

Մ. Նանգէնին սեյահաթքնատ բեք չօգ ֆենին միւհիմ նեթիճելեր հասբզ օլմուշ աբը։

Մուամիլեյհ՝ գբզագլա տեվամ իտաեն սեյահաթը եսնասբնատ, չիմարյե գատար քենահինատեն եվվել Գուլթպը Շըմալյե գատար կեթմիշ օլանլարքն հիւմլեսինատեն գիյաաէ իլերիյե կեթմեկէ մուվաֆֆագ օլմուշ աբը։

Ֆեզալեք Ֆրա սեֆինեսի տախի՝ պու վագթա գատար հիչ պիր սեֆինենին եեթիչեմեկիկի պիր նօգթայա գատար իլերլեյեպիլմիշ տիր։

Ֆրանսուա ժօզեֆ վէ Սբիցպերկ տատարքերքն չբմալ թարաքնատ արազի նամբնա պիր չեյե բատթ կելմետիկինաէն, թամ նօգթակ գուլթպա վարբնճայա գատար միւմթեա օլան եերլերտե գարատատն եսեր պուլբնմայտագը, վէ թամմ Գուլթպ նօգթասբնատ տախի եիւրիւյեն պուզ բարչալարբնատն իպարեթ պիր տենդ մեվճուա օլաուզբ զանընը գուվվեթ պուլմբզ աբը։

ՏՕԳԹՕՐ ՃԵԼԱԼԵԱՆ

Թարգիպզ մախսուս

Էմրազը եԳրեենիյ, Թենաթիլիյ վէ Ֆրլիյե։

Պէյօղլու Եիւքսեք Գալարբրմ Աբարթբսան Վասիլաքի Ն° 17։

30—17

ԿԻՐԻՏ

Հանեատան տիւնքի Թարիխլէ պա Թելեկրաֆ իչար օյունարքնա կեօրե, ամիրալար՝ կիրիտին ազյագասբ հագգընատ պեր վեճհը աթի եէնի պիր պեյանանամէ նէչբ իթմիչլերիր։

Պիրինճի՝ պիթարաֆ տեվլեթլեր իւէ ալթբ տեվլեթլեր սեֆինէլերի՝ կիրիտ լիմանլարքնատն եալնբզ էվրօբա սեֆինէլերինին նեգարէթի թահրքնատ պուլբնան լիմանլարա եանաչապիլեգ, պաչգա հիչ պիր թարաֆա եանաչամայտագ վէ պիր չեյ չբգարամայտագ աբը։

Իքինճի՝ Եունան Թեպասբնատն օյանլար իւէ միւսելլեհ պուլբնանլար՝ հարպ սեֆինելերինին են գբատմի զապիթինին իմգասբյա պիր միւրուր Թեգզերեսի կեօթերմեթքճե տատյա չբգամայտագլար աբը։

Իւչինճի՝ տատ տախիլինէ նագլ իտիլմեք իւզրե զաթերե, սիլահ վէ սաիրե իտասի մեմնու աբը։

Ցեօրանինճի՝ հեր հանկը տեվլեթե մեճնուգ օյուրատ օյսուն սեֆինելերին քեսֆֆեսի մուայենէ իտիլեճեք աբը։ Էկեր տերունինատ հարպ գաչաբզ պիր չեյ զուհուր իտերսե, զապթ վէ միւսատերե գբլընարագ Սուատատա սաթարբրլանագ աբը։

Պեչինճի մատատեատ ապլօգանքն զաթեն մալիւմ օյան հուատաբ Թեքբար Թային իտիլիշ աբը։

Ալթընճը՝ ապլօգա խաթթը տատիլինատ պուլբնան Եունան կեմիլերինին քեսֆֆեսինէ՝ միւչման սեֆինէսի նագարբյա պագբլանագ աբը։

Եեսանճի՝ ապլօգա խաթթը խարիճինատ պուլբնան Եունան Թարբիլերի միւխթելեթ ատանմայա եագլաչարբզընատ, մուհասերե խաթթը Թեճավուզ իտատպ իթմեսիքլերի ապա նագարբը իթիպարա ալընմայարագ հեման Թարա Թուլ Թուլանագ աբը։

Իչպու պեյանանամեսե ատատան չբգարբլանագ եչեա հագգընատ պիր կեօնա մալիւմաթ եօգ իսէ տէ, ախիրեն համուլեսիյե պերապեր կիրիտատն հարեքեթ իտան իքի ինկիլեզ սեֆինեսինին՝ ամիրալար Թարաքքնատան մեն իտիլիկեն պագբլարբա, իսարանթքն տախի պալեատեքի պեյանանամէ ահքեատընա Թապի օլանագը անլաշբլբյօր։

—Էսիրլերին իտաեսի հագգընատ միրալյ Վասոս իւէ ամիրալար տարասբնատ պիր իթիլաֆ վուգու պուլմբզ աբը։

—Թրիեսթեատ չբգան Մ-Ֆ-Կաֆեթասբնը՝ կիրիտատ Եունան եչգբյասբ իւէ վուգու պուլան վուրուշմալարատ, պագը Աւսթրիալը զապթան վէ նեֆերաթքն Թելեֆ իտիլիկինէ տատիր վերտիկի խապեր քիւլեյեն տասլյբզ աբը։ չիմայէ գատար հիչ պիր Աւսթրիալը ճերհ իտիլմեմիշ տիր։

—ինթիյաթ տաքերի Հանեատա կեյտիկի կիպի, Սիթիտյա պիր Թապուր Ֆրանսբզ տաքերի կեօնաերիլեճեք տիր։

—Ինկիլթերա խարիճիյե միւսթեշարը Մ. Ֆիւրզը՝ Աւեմանիա տաքերինին կիրիտատքի հարքեատա իշթիրաք իտեճեկինե տատիր Աւեմանատան պիր կեօնա Թեպլիգաթ ալմամբզ իսէ տէ, կիրիտ սուլբրնատա պիր Աւեման սեֆինեսի պուլբնմասբ՝ Աւեմանիանքն տախի էվրօբա իւէ միւթթեֆիգ օյաուզբնա աէլիլ տատ իտիլեճեկինի պեյան իթմիշ տիր։

—Աբիւերտեն հեր հանկբսբ էվրօբա տաքերի իւզերինե սիլահ տաթաճագ օյաբ իսէ, տերհալ ճեգասբ վերիլերեք Թելեֆ իտիլեճեկինի տամրալար՝ միրալյ Վասոսա պիլտիրմիշլեր տիր։

—Վիեն նամ նագլիյե վարօրբ կիրիտե տաքերի միւհիմմաթ նագլ իթմեք իւզրե Թուլանատան եօլա չբգմբշ աբը։ Մեգքիւր վարօրլա տպիմեթի մուգարբրեր պուլբնան զապթան վէ էֆբտաբ պահրիյեսեն 100 քիլի պուկեն Մարսիլիատան Հանեայա կիտեճեք օյան պիր բասթա վարօրբյա եօլա չբգաճագլար աբը։ Պահրիյե նեգարէթի՝ կիրիտե տաքերբ վէ միւհիմմաթ կեօնաերիլմեմբզ օյմաշլա, մեգքիւր ֆիլօսբնա պեօյիւք մբգտարատա միւհիմմաթ կեօնաերիլմբզ օյմաշլա, մեգքիւր ֆիլօսբնա ուզուն միւատեթ իչիւն քեռֆի միւհիմմաթը վար իմիշ։ Կեչեն բազար կիւնիւ զբբհլը ֆիլօսբնա պիր խայլե

ԵՈՒՆԱՆ ՀԱՎԱՏԻՍԻ

Կեչեն բազար տապահբը Աթինատա մալիյէ նեգարէթի տարբեսինատ մեճլիսը վիւքլա ագաբ իճթիմա խատպ, գրալբն եավերլերինատեն Բաբա Ֆրամանտաբուլ տախի հազբը պուլբնմբզ աբը։ Իչպու իճթիմատա սբրֆ ուսմարբ տաքերիյե իւէ մեչզուլ օյբնմբզ, վէ եէնի Թապուրլար Թեչքիւի գարարլաչարբզմբզ աբը։ Սիլահ տաթբնատ պուլբնաբբլանագ պեհեր Թապուրլարբն մեվճուաբ՝ Թապուրլարբն մեվճուաբ նիզամիսինի Թեճավուզ իտեճեք տիր։ Պունատն պաչգա՝ պիրճիւվե իճթիյաթ զապթանը՝ սիլահ տաթբնատ տավեթ օյբնճագ աբը։ Եեն Թապուրլարբն Թեչքիւնե տատիր օյան եմրնամէ գրալա Թագամ օյնմբզ աբը։ Իճթիմաբն խիթմաբնատ, բեհսբ վիւքլա իւէ գայմագամ Բաբա Ֆրամանտաբուլ սեբայա գրալիյէ կեթմիշլեր տիր։ Ագշամ Թեքբար իճթիմայա պաչանբպ, սատթ 9ա գատար տեվամ իթմիշ տիր։

—Պահրիյե բիյատե հեյյեթինին Թեչքիւի քեմալը սիւրաթլա իւէրի կեօթիւրիւյօր։ Պահրիյե նագբբը Մ. Լեվիատ՝ տաքերին գայա վէ Թեճհրիգնե պիզգաթ նեգարէթ իտայօր։ Զբրհլը ֆիլօսբնա պեօյիւք մբգտարատա միւհիմմաթ կեօնաերիլմբզ օյմաշլա, մեգքիւր ֆիլօսբնը ուզուն միւատեթ իչիւն քեռֆի միւհիմմաթը վար իմիշ։ Կեչեն բազար կիւնիւ զբբհլը ֆիլօսբնա պիր խայլե

ՍԷՐՎԷԹ ՎԷ ՄՈՒՀԱՊՊԷԹ

ՄԻԻԹԷՐՅԻՍԻ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՒ

49.

Մարքի աբ լա Թաւր-Տիւ-Բաւանրն վէֆաթբնատ պերու եէտի այատն զիյատե կեէմիշ օյուպ, 1875 սենէսի մայիս իպթիատարբնա եեթիչիմիշ իտի։

Նիատն այբ հեմ բաւթապէթ, հեմ ատ հարարեթլե կիւզերատ իթմիշ իտի։

Եաղմուրարքն վէ կիւնէյին եօերիյե ազանլար վագթքնատ եվվել այմբզ, չարյբար եէյիլենմիշ, վէ լաթիֆ պիր իւք պահար էյյամբ պայամբզ իտի։

Թաւր-Տիւ-Բաւա չաթօրբ՝ քեօյիւն իւք խանէսինատ պիր քիլօմեթրատան զիյատ մեատֆեատ քեատն իտի։

Գարիյեի մեգքիւրե՝ չաթանքն սահիպլերինին սկխատեթի ատյէսինատ պեօյիւմիւշ վէ մամուրիյեթ բեյատ իտերեք եթրաֆլարբ պաղյեի իքի եիւզ խանեի չամիլ պուլանմբզ իտի։

Գարիյենին նեղաֆեթ վէ Թեհարեթբ ատախիյեսի մերթեպեի քեմալտե օլուպ, տիկեր գարիյեյեատ օլարբզ մեհրլու, չուրատա պուրատա կիւպրե եեղընթբբ վէ եախատ պաթաֆլբզ մահալեր կեօրիւնմեմեքքե իտի։

Հիւքիւմեթ գանաղբյա քիլոմետրե սանրա, են պեօյիւք եգնիյե լոգանթանքն էգնեյեսի իտի։

Ֆեօյիւն մեյատանը տա, բանայիր եերինե եազբն վէ հիւքիւմեթ գանաղընքն գարյբզբնատա վագը իտի։

Լոգանթանքն գարատբը իւթիւնե, պիր ճինկո Թախթա տաբլը իտի քի, բիւղեատատն տալլանբզ տուրմագտա իտի։

Մավի պոյա իւթիւնե ալթբն եալարզ եազբլար իւէ չու վեճհ իւէ եազբլը իտի։

ՊԷՑԱԶ ԱԹ

Տ-հէտ ՐԻՇԱՐ

ԳԱՀՎԷ ՎԷ ԳԻԼԱՐՑՕ

Բէյատ վէ տ-էտ-էրէ Դ-շՊեէ Ֆ-գ-տ-լ էտէ

Լէվհանքն Թա օրթասընա կեօյա պիր պեյազ տթ օլաճագ, նէ օլասբզ պեւլեսէդ պիր հայվան Թէրսիմ իտիլմիշ իտի։

Հէր գարիյե լոգանթասբ կիպի պու լոգանթանքն տա ալթ գաթատաքի մաթպախը գայեթ վատ իտի։

Պունատն մատատա երնե ալթ գաթատա, պիր գահվեխանե իւէ պիր պիլարատ օ-ատասբ վատ իտի։

Գիլարատ տենիլեն չեյ տե, կեօյա պիլարատ, ֆալատ սեդատատն չուխատասընատ տաղ եեր գալմամբզ օլասբզ հալե, երնե միւլթերիսի եքտիք օլմազ իտի։

Լոգանթանքյա գարբասբնքն տարիրսի վէ գալեթ տատեճե տեօրեի տեր գալմամբզ աբը։ Պունատն մատատ

պահրիյէ Նէֆէրոթը կէօնաէրիւմիշ սիր։

—Ամինոտաքի Ռուս սէֆիրի Մ. Օնու՝ կէյնէն բազար կիւնիւ խարիտիյէ Նազրը Մ. Սգուզէսի գիյրէթ իմիշ սիր։

—Եունան պահրիյէ Նէզարէթի՝ իւչիւնճի պիր Թօրբիյ ֆիլօսը Թէրթիպինէ չալշշյոր իմիշ։ Բրէնս ժօրժը գօմանոսը ալթընտա պուլընան Թօրբիյ ֆիլօսընա իքի Թօրբիլ տախի պիրիւյէճէք սիր։

—Բրէնսս Սօֆի՝ քէնտի «տամ ա՛նէօրդի օյան Մոտամ Գոնտոսթավլու իլե պիրիքտէ եագընտա Եունան հուտուտաընա կիտուպ, սէյյոր խասթախանէյերինին Թէչքիլթընը կէօդտէն կէյիրճէճքտիր։ Մէզքիւր խասթախանէյերտէ գատանլոր խրամէթ իտէճէքլեր իմիշ։ Բրէնսս մէզքիւր խասթախանէյեր իչիւն պոզը եյնա սոթընտ ալրզ կէօնաէրիմիշ սիր։

—Շորդ ֆիլօսը կէյնէն բազար կիւնիւ Սքիտթօսա տախեթ իթմիշ սիր։ Մէզքիւր ֆիլօ՝ Վ.օ.օ հիվարընտա մանօվրա իճրա իտէճէքտիր։ Թօրբիյ ֆիլօսը՝ տեվը իչիւն էմր ալմըշ սընը։

— Գրալրն պէօյիւք մախտումը բրէնս Գոնթանթին՝ ասքեր ալայլրընը Թէֆթիչ իթմէք իչիւն Թըրհալայա կիտեճէք իմիշ։

—Իհթիյաթ էֆրասը ֆամիլիալրընա մուտտէնէթ իթմէք իչիւն գօմիսիոնլար Թէչքիւն զըմնընտա տախիլիյէ Նէզարէթինէն վուիլէրէ Թահրիրթիր կէօնաէրիմիշ սիր։

—Սոնիլ։ իսմիյլ հենուզ իքի հաֆթատան պէրու նէյր օյնան պիր կազէթա՝ տիվալը բոլիթիգէյէ հագգընա Աթինատա ասքին պոզը մէյհուր Եունանլալրընը ըէյլէրինի սօրմըշ օյմաղա, ճիւյլեսի ատ հէման այնը պէյանթատա պուլընմըշլար սընը։

—Վիէննատաքի Արգատիոն ճէմիյէթի՝ Եունան Գրրմըզը խաչ ճէմիյէթինէ մուտտէնէթ իթմէք իչիւն Աթինայա պիր խայլի Թրպպ Թալեպէրի կէօնաէրմիշ սիր։

—Մէնտրրի Մարիթիմ գումրանեսը վարընրյա 36 Գանէ Թօրը կէյնէն բազար ագյամրը Բիրեյ եէթիրպ ատրհալ Վ.օյօյա կէօնաէրիմիշ սիր։

—Օրտուտա պուլընան զապթանտան 80 նէֆէրին Թէրֆինէ տարը պահրիյէ Նէզարէթինէ պիր էմրնամէ Թէրթիպ օլընմագտա իմիշ։

—Պոզը ճասուլարընը քէնտի քէնտիլերինէ եճնէպի կազէթա մուտիրիկի որֆանը վերտիքլերի՝ իտարէի ասքերիյէ Թարաֆընտան անլայրլրպ, իյճապ իտէն Թէապիրլեր իթթիհամ օլընմըշ սընը։

—Խալքա հապսխանէսինտէն ֆիրար իտէն մահգուլարընը պէօյիւք գրսմը Թահրը Թէվգիֆե ալընմըշլար սընը։

—Լենինպի կէօնիւլիւերի Թալիմ իթմէկէ պաշլամըշլար սընը։ Գունլեր կէյնէն բազար կիւնիւ սատագաթ եէմինլերինի էյնա իթմէյլեր սիր։

—Կէյնէն բազար կիւնիւ Աղգատէմի գիլուպինտէ եճնէպի կազէթալար մուխպիրլերինէ պիր Թատմ վերիլմիշ սիր։

—Ցէյլ Նէոլ կազէթասը՝ Լարիսատա պուլընան Եունան ասքերինին մրգտարը հագգընա աթիէքի մալիմաթը վերիյօր։

	Նէֆէրոթ	Հ.Ընդ.
55 Թապուր բիյատէ	61620	1555
10 պէօյիւք սիւմարի	2880	2803
29 պաթարեա Թօր վե Թօրֆը	6942	5289
Սէնայի վէլիսթիհքեատ	4683	2195
Խատէմէի ասքերի	2000	2200
Բոլիս նէֆէրաթը ասքերիյէի	4000	400
	82115	14441

Եունան Թօրլարընը եէքիւնի 180 բարէ իմիշ։

—Աթինատան չէքիլէն պիր Թէլեկրաֆա կէօրէ, Իթալիա սէֆիրի շէհրը մեղքիւրտէն կիթաիքտէն սօնրա սաիր սէֆիրլերին ատ կիտեճէկի մեմու սընը։

—Ցէյլ Գրմնիւ կազէթասընը Բարիզ մուխպիրի՝ Մ. Հանօթօ Թարաֆընտան վուգուսլան եէնի Թէքլիֆլերե պինատէն, Եունան ատհլեսրինին ապլօգասը պիր գաչ կիւն առահա կէհիքէճէք սիր։

— Ինկիլիթերա մալիյէ նազրը՝ Մեհլիսը մեպուսանա ատմիշ սիր քի, «պէօյիւք ատվլեթլեր՝ Եունանիսթանա չեփատէն իսթարթատա պուլընարտգ, պիր մուհարեպէ զուհուրինատ էն եվվել հիւհիւմ իտէնին՝ զուհուր իտէճէք նէթիճէլերատէն մեսուլ օյանգընը պէյան էյլեմիյլեր սիր։ Զանթէն ատվլեթլեր Թէճավուզ իտէնին հիչ պիր մենֆաաթ էլտէ իտէմէյէճէկինի ատ Թէֆհիմ էյլեմիյլերիր։ (Ռուս սէօզլերը ալագրյանմըշ սընը։)

—Բիրէնսը ապլօգա ալթընտա սալընմասը մուգարրեր օյմասընա մեպնի, կիրիա սուլարընտա պուլընան պէօյիւք ատվլեթլեր ֆիլօսրընը ամիրալրը պիլիճիմա, ապլօգանը նէ սուրէթլի իճրա օյնանճաղընա դարոր վերմիշլեր սիր։ Ամիրալրը գարոր քէնտի ատվլեթլերինէ Թէպլիգ օյնմըշ սընը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱՓԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ

Իթալիանընը եէնի Մեելիսը մեպուսանը՝ վիւքէլտի հազրէ Թարաֆտարանընտան Մ. Ծանարեելիյի ըէիս ինթիխապ իթմիշ սիր։ Երնէ վիւքելա Թարաֆտարանընտան ատկեր 3 մեպուս տախի ըէիսը սանի ինթիխապ օլունմըշլարտը։ Յէօրախնճի ըէիսը սանինին ինթիխապը իչիւն, խալիֆկիրան ֆրգասընտան պիր ադա իլե պիր բատիգալ արասընտա Թեավիի արա մուամելեսի իճրա օյունճագ սընը։

——

Քեզալիք Ասսրիանընն եէնի Մեճլիսը մեպուսանը տախի՝ Թիրոլ եյալեթինատ ինսպրուք մեպուսը Ալեման բարգ ֆրգասը Թարաֆտարանընտան Մ. Թեսսոր Գաթրեյնի ըէիս, վե կալիցիա եյալեթինատ Լեմպերկ մեպուսը Լէհ մեպուսանընտան Մ. Տավիա Ագրահամովիցի պիրինճի ըէիսը սանի, վե Պոհեմիա եյալեթինատ կիչիլ մեպուսը կենճ-չէքլեր ֆրգասընտան Մ. Շարլ Գրամարցը իքինճի ըէիսը սանի ինթիխապ իթմիշ սիր։

——

Պերլինատեն եառզլարընա կէօրէ, ամիրալ Թիրբից՝ ատվալը սգհհիյեսինի տերմիյան իտերեք, ամիրալ Հօյմանը մեեզունիյեթի միւատեթինէ եերինէ պահրիյէ նեզարէթի վեքիլեթինի տերեօհատ իթմեմիշ սիր։

——

Ֆրանսանը Վիէննա սեֆիրի Մ. Հանրի Լոզենին՝ մեմուրիյեթը մեզքիւրեատեն կերի չաղրըլըգ Լիոն չեհրինատ խաղինեատրը ումումի նասպ օլունճաղընա, վե եերինէ ճեղայիր վալիսի Մ. Ժիլ Գոնպոնը Վիէննայա սեֆիր Թային խալեճեկինէ սաիր Ամանս Ֆուրնիյինին Ֆիլիպ կազեթասընտան ալրզ Թեպլիգ էյլեկի Թելեկրաֆ հավատսինի պու քերրե Վիէննանը Գոնէրնոմանս Բիլիրնէ կազեթասը Թեքզիպ իտուպ, քիւլեյէն սալ ու եսասը օյմաղընը իլան իտիյօր։

——

Նիւ-Եորգ Եունան ժէներալ գոնսոլոսը Մ. Պոթասիսին դայրեթի իլե, Ամերիգա Բարլամենթօ գոմիսիոնը Թարաֆընտան Թերթիպ օլունան կէսմրիւք ուսուլը հրմայե Թարիֆասընտան Եունան գուրու իւզիմլերի ասլարը պրագբլմըշ եանի կէսմրիւք վերկիսի պէօյիւք պիր մրգտարա իպալ օլընմայրգ, իւզիմլերին իտալաթ բեսմի՝ եվվելքի կիպի լիթրա իւզերինե 100ատ 1½ սանթիմ սիր։ Գօրենթ իւզիմլերինին Ամերիգայա իտալի արթըյօր իմիշ։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Սիվաս վիլայեթինատ Նէքսոր գայմագամըղը՝ Կիւրիւն գայմագամը Օսման պէյէ,

Կիւրիւն գաղասը գայմագամլըղը՝ Նէքսոր գաղասը գայմագամը Հասան Թահսին էֆ.յէ Թէֆվիզ պույրըլմըշ, վե մուամելիյիմանընը եէմին բեսմլերի ալեուսուլ իճրա գելընմըշ սընը։

***

ՆԻՇԱՆ

Էնգարէ վիլայեթինատ քանին Դաուլաթգրզ գարիյէսի նիվանընտան Բաղիյէ հանըմա 2ինճի բիրթագէն Շէֆգատ նիշանը Հիմայուն իհսան պույրուլմըշ սընը։

ԲԷՍՄԻ

Կիրիա միհրաճիյնը էհալիսի իչիւն Թարաֆը էյրեֆը հազրէթը Խալիֆեթընճիհանէն ինալէթ վե իհսան պույրըլան 4500, վե Մալիյէ Խազինեի ճէլիսեի հիսապընա օյորագ Իզմիրէն կէօնէրիլէն 5000, վե Կիրիա իանէսի ադչէնինէն օլորագ գօմիսիոնը մախսուսը Թարաֆընտան իրսալ գելընան 2500 քի, ճէման 12000 չալվալ ուն՝ սալիմէն մահալինէ վասել օլորագ, զանանան նանֆուսը մէվճուտէսինէ նիսպէթէն 3435 չալվալը Գանանիա, 2090 չալվալը Բէթիմօ վե 900 չալվալը Լաչիա ռանճագլարը սախիլինսէքի Իսլամ միհթաճիյնինէ Թէզգի վե իթա օլընարընը՝ Կիրիա վիլայեթի մագամընտան իչար օլընմըշ սընը։

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹԻՒՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԱՅ

Բ.

(Շարունակութիւն երէկի թիւէն)

2.—Կ. Պոլսոյ Ազգ. վարժարաններու մէջ առողջապահական կանոններու ի գործ դրուելուն մասին Ուսումն. Խորհրդոյ որոշումը ամենքիս գոհունակութիւն պատճառեց։

Պիտի խնդրեմ Ձեր Մեծապատուութենէն, որ հաճիք ձեռնհասութիւններս մատուցանել Պատ. Խորհրդոյ որ այդ մասին իմ կարծիքս ալ առնելու պատիւն ըրած էր ինծի։

Իրաց արդի կացութեանը մէջ, մանաւանդ չատ մը թաղերու անձուկ ու կղզիացեալ վիճակի մը մէջ գտնուիլը մեծամեծ դժուարութիւններ պիտի յարուցանէ անշուշտ, առողջապահական չատ մը կանոններու դէմ առ դէմ գործադրմանը։ Այսու հանդերձ այդ արգելքները պատճառ մը չեն անշուշտ որ չվանցուի գէթ հիմակուհիմայ կարելին ընելու։

Առ այդ իմ կարծիքս է, առայժմ բոլոր վարժարանները այցելու բժիշկներու հսկողութեանը տակ դնել եւ իրենց յանձնել պարտաւորանը անօրինելու հոգը։

Ուսումնական Խորհուրդը առանց վարժարաններու առողջապահութեան խնդիրը ամբողջովին լուծած չկրնար ըլլալ անշուշտ, բայց կարծեմ խնդրոյն կարեւոր մէկ մասը գործադրուած կրնայ համարուիլ, Թաղական ազգային հիմնական ու ընդարձակօրէն պատրաստուած կանոններու կիրառումը։

Ընդունեցէք յարգանքներս։

ՏՕՔԹ. ԴԱՒԻԹԵԱՆ

Բերա, 9 մարտ 25 փեբր. 1897

***

3.—Այն հրաւէրը զոր ի դիմաց Պատ. Ուսումն. Խորհրդոյ առ մեզ ուղղեալ պատիւ ըրած էիք, պարզապէս կը ցուցնէ թէ նա մեծ կարեւորութիւն կընծայէ վարժարանի աշակերտաց առողջութեան։

Կը չնորհաւորեմ նորա եռանդը այդ մասին, քանզի առողջութիւնը առաջին բարիքն է ամենուն եւ ի մասնաւորի ուսանողաց համար։ Վարժարաններն առողջապահիկ վիճակի մէջ պահելը՝ ոչ միայն աշակերտները մասնակից կընէ առողջութեան բարձր-ասաիճան օրէնութեանց՝ իրենց աշակերտութեան օրերուն մէջ, այլ եւ առողջապահիկ կանոնաց հաւատիլը սովորութիւն ընել տալով, բարւոք դաստիարակութիւն մը տուած կըլլայ կենսապահութեան նկատմամբ, որ օգտակար կըլլայ անոնց ամբողջ կեանցը մէջ։

Ձեր տուած բացատրութենէն այնպէս կը հասկնամ, որ Ուսումն. Խորհուրդը իր գովելի նպատակին հասնելու համար վարժարանաց միօրինակ եւ գործադրելի հրամանք տալ կը փափաքի։ Մատչիր է վարժարանաց այնպիսի ուղղութիւն տալ որ լուսաբոյրը ըլայ զանոնք առողջապահիկ վիճակի մէջ պահելու համար։

Ըստ ինձ առայժմ հեռեւեալ երեք հրահանգները իրենց նպատակին կը պատասխանէ։

Ա. Մթոյն անոնք աշակերտ ընդունուելու են վարժարանաց մէջ, որոնց առն մէջ տարափոխիկ հիւանդութիւն չկայ, եւ ամէն աշակերտ դադարելու է դպրոց գալէն երբ այսպիսի հիւանդութիւն պատահի իրեն բնակած առն մէջ, եւ այն առեն միայն սկսելու է վարժարան գալը շարունակել, երբ բժշկական քննութեամբ կատարեալ թէ իր գալը վնասանգ մը չէ դպրոցին։

Բ. Պէտք է որ ամէն աշակերտ պատուաստած ըլայ՝ անցեալ հինգ տարուան մէջ։

Գ. Մէն մի վարժարան առողջապահիկ վիճակի մէջ դրուելու եւ պահուելու համար, պէտք է որ բժիշկի մը հսկողութեան եւ ուղղութեան տակ ըլլայ։

Այս առաջարկութեանց նպատակը պարզ է։ Հանրածանօթ իրողութիւն մըն է, որ չատ անգամ համաճարակ հիւանդութիւններ ՝ի վարժարանաց միջոցով կը կը տարածուին, ուստի թէ վարժարանները առողջութեան տեսակէտէ պաշպանելու, եւ թէ հանրութեան վնաս չհասցընելու համար, վարժարանաց պաշտօնէից կողմանէ մեծ աշխրջութեան պէտք կայ՝ որ տարափոխիկ հիւանդութիւն դանուած ասներու հետ հաղորդակցութիւնը կտրուի։

Պատուտաի մասին գալով, այդ ապատուծապարդեւ գիւտին արժէքը ճանչնալու է։ Ցայսմի է որ ծաղկախտ զտիները չպատուաստուածները եւ պատուաստանին հինցածներն են։ Իցի՛ թէ կարելի ըլլար ամէն հիւանդութիւն արգելել, ինչպէս որ կարելի է ծաղկախտը արգիլել պատուաստի միջոցով։ Ուստի վարժարանք հոգ տանելով որ իրենց աշակերտները պատուաստուած ըլլան, իսպառ կազատան զանոնք այդ կործանիչ հիւանդութեան դէմ երթալէն։

Երբորդ հրահանգի մասին Պատ. Խորհրդոյ մատդրութիւնը կը փափաքիմ հրատարակել առ քանի մը կէտերուն։

1. Մէն մի վարժարանի գիրքն ու վիճակը նորը չէ, հետեւաբար ամէն մէկը առողջապահիկ վիճակի մէջ պահելու համար մասնաւոր պէտքեր կրնայ ունենալ եւ յատուկ կիրառութեանց հարկին տակ կրնայ գտնուիլ։ Զատ զատ կերպեր իւրաքանչիւրին համար, ամէնքն ալ յարմարցուելու ուսման եւ դիտութեան ցուցուցած ընդհանուր սկզբունքներուն եւ կանոններուն։ Ցայսմի է թէ այս պէտքերուն եւ կիրառութեանց բնական առողջորդը եւ ուղեցոյցը բժիշկ մը կըլլայ ըլլալ։

2. Բժշկական հսկողութիւնը եւ առաջնորդութիւնը իբր օգնութիւն կը հասատտ առողջապահիկ կանոնաց կիրառութիւնը վարժարանաց մէջ, ուր ամենալաւ կերպն է զանոնք առողջապահիկ վիճակի մէջ պահելու համար։

3. Առողջապահութեան կանոններու մասին կրնան լրագրաց միջոցով գաղափարի փոխանակութիւններ ըլլալ, եւ ժամանակն ու փորձառութիւն պիտի ցուցնէ, թէ օ՛ր ասաիճան միօրինակութիւն կրնայ պահուիլ վարժարանաց մէջ առողջապահութեան կանոնաց կիրառութեան մասին։

Ահա՛, ազգաբոր էֆէնտի, իմ տեսութիւնս տալով համառօտիւ, գրութեամբ՝ ըստ խնդրանաց ձերոց եւ ի գեսութիւն Մեծ. Անդամոց Ուսումն. Խորհրդոյ։

Մնամ Ձերդ յարգանաց

ՏՕՔԹ. Պ. ՄԱՏԹԷՈՍԵԱՆ

Բերա, 11 մարտ 27 փեբր. 1897

(Շարունակելի)

ՀՈՒԳՈՒԳ ՄԻՀՇԱՎԻՐԻ

ՀԵՂԻՆԱԿԻՆ ԳԱՏԱՍԽԱՆԸ ԱՌ Ն. ԹՕԴԱԹԼԵԱՆ

Մեր հանեան գործին՝ Հոգոգ Մնաշվէրեան առթիւ պատուական Թերթիդ 3556 եւ 3558 թիւերուն մէջ «Ն. Թոդաթլեան» սատրագրութեամբ հրատարակուած յօդուածը կարդացի եւ կը փաքամ չնորհակալութիւնս յայտնել ապնիս յօդուածագրին որ կը ջանայ ընթերցողաց ծանօթացնել եւ մեր գործոյն։

Գալով զրքին թերի եւ օրինակն արամադրութեանց անհամաձայն նկատուած կէտերը մասնակի ընելու փոփոքին եւ իբր այն՝ ըրած քննադատութեանց՝

Իւր 1-ին դիտողութեանց մէջ ըսուած է որ մեր գործը չպարզեր թէ՝ աղերսդիր մը՝ ձեռնհաս դատարանի ներկայացուելէն ետքը՝ դատարանի նախագահին եւ քարտուղարին կոչմանէ ի՞նչ ձեւակերպութիւններու կ'ենթարկի, թէ՝ փախանորդագրերն ի՞նչ ձեւակերպութիւններով նօտարին (մուդավէլթ մուհարրիրի) կողմէ կը վաւերացուին, թէ՝ ասոր պաշտօնէից կողմանէ պաշտօնական թղթերու վրայ ի՞նչ պարբերութիւններ կը գրուին, թէ՝ չէրի դատարն ի՞նչ կերպով կը ներկայացուին եւ օ՛րպիսի ձեւակերպութիւններէն կ'անցնին, թէ՝ առեւտրական խառն դատարանի վերաբերեալ դատերու աղերսագրերն օ՛ղղուկի թէ հիւպատոսարանի միջոցաւ կը ներկայացուին։

Առ այս կը պատասխանեմք. Արդէն զանց ըրած ենք խօսիլ այն տեսակ ձեւակերպութիւններու վրայ որոնք դատարաններու կամ պաշտօնատանց ներքին գործղութեանց կը վերաբերին ուղղակի եւ զոր ժողովրդեան ծանօթացընելու այնքան չհեռանութիւն տեսած չենք։

5.— Դիտողութեան «բէհնի մեզքիւր ուսուլը տարբերութեամբ ֆիրուխթ օլընճագ սըր» պարբերութիւնը՝ այո՛ կը նշանակէ թէ պահանջաւորը ի հարկին դատարան պիտի դիմէ եւ այս՝ ոչ օրինական արամադրութեան անհամաձայն է եւ ոչ ալ ուելորդ. ինչպէս որ կը կարծէ յարգոյ քննագատը, հարկաւ իրեն ալ անծանօթ չէ թէ սեւ է պաշտօնական գրութեանց մէջ դրուած պայմաններէն դատարանի առջեւ անանք միայն արժէք ունին որոնք օրէնքին արամադրութեան համաձայն են. հետեւաբար յիշեալ գրութիւններով յանձն առնուած պայմանները անանք են որոց գործադրութիւնը արդէն օրէնքն է որ կը հրամայէ։ Արդ կարելի՞ է ըսել թէ այդ պայմանը կարեւորութենէ զուրկ է։

Իսկ 6րդ. դիտողութեան մէջ յիշուած ֆոտոտիպէնը արդէն պարզուած է գրքին 737րդ. հատուածին 13 եւ 14րդ. պարբերութիւններով։

7րդ. դիտողութիւնը՝ անուշադրութեան արդիւնք պէտք է լինի անկասկած։ Կը խնդրեմք յարգոյ յօդուածագրէն որ բարեհաճի կրկին աչքէ անցընել գրքին 35երդ հատուածին վերջին մասը՝ «Մէկերքի Թէպտալը Տէվլէթի Ալիյէան օլան քիմիսէ մէէզանիյէթի բէսմիյէ իսթիհալիյէ էճնեպի Թապիյէթինէ կիրմիշ վե Թապիյէթինէ սախլ օլուսղը աէվլէթ իսթիմլաք մազպութասընը իմգա իտէն աէվլէթլերտէն պուլընմըշ օլա», եւ այս՝ Ալի Հայտար էֆ.ի «Արագիի չերէնէն» իբր ապացոյց յառաջ բերուած արամադրութեան ալ լիովին համաձայն է։

Յարգոյ յօդուածագիրը՝ 8րդ դիտողութիւնովը կը գանգատի թէ Լէյֆի վրայ մեր տուած բացատրութիւնները չատ համառօտ են։ Ուելորդ չեմք համարիր այդ մասին ըսել թէ մեր նպատակն էր՝ իր կարգին անցողակի կերպով գաղափար մը տալ նաեւ Լէյֆի վրայ էական կէտերը միայն պարզելով համառօտակի, առա՛նց սակայն չեղելու զբաղած ծրագրէն՝ որ էր՝ երկարաբանութիւններով զործը չի խճողել այլ իւր ծաւալին ներքին չափ ամենէն կենսական մասերու վրայ կարճ ու ամփոփ տեղեկութիւններ տալով բաւականանալ։ Աւելին իմաստասիրելու համար՝ յատուկ գրքեր չեն պակիր։ Իսկ գրքին 2րդ հատուածին մէջ արդէն պարզուած է թէ՝ Լէյֆի վերաբերեալ ո՞ր դատերն են որ չէրի դատարաններուն առջեւ կը տեսնուին։

Ուստի այս դիտողութեանց տեղի տուող կէտերը՝ եթէ երբէք կ'արժէ Բեռլինինը անուանել, գործիս Բ. ապագրութեամբ աւելի եւս հոխացնելով զայն՝ կը խստանանք լրացնել յարգոյ յօդուածագրոյն գնահատելի փափաքն։

Ա. Ճ. Գասպարեան

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Ազգ. Հիւանդանոցի ներքին Տնօրէնութեան պաշտօնին համար կուզուի կարող անձ մը, որ առնուազն 35 տարին լրացուցած ըլլալով հանդերձ՝ լինի վարչական եւ հմուտ Թուրք. եւ Ֆրանս. լեզուաց, գոնացուցիչ ամսական։

Փափագողք պարտին դիմել նամակաւ եւ իրենց հաղորդով ի գրասենեակ Հանգարձութեան մինչեւ 15 ապրիլ։

Կ. Պոլիս 26 մարտ (Կնէ)

5—2

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Երամեան տէվ. Աբրահամ բաց հազրէթլերինին պոշ արապաս՝ եվվելքի կիւն Պէյօղլուսա Սերքիզ ա՛Օրիանընի գրասենեակ եօնիւնատ տուրմագտա իքէն, աթարը պիրէն պիրե իւրքերեք ալապիլտիկինէ գօշմագտա պաշլամըշ վե արապաճը՝ աթարը գապի իթմէք իչիւն օղրաշմըշ կագինօսընա չարբարագ ճամը գըրմըշ վե ճամըն արգասընտա պիր մասա նօնիւնատ օթուրան պիր դաչ քիչիւլե պիլարաս օյնայանընը ֆէկվգելատ թէկլաս տիւշիւրմիւշ իսկ տե, պիր գաղա վուգու պուլմամըշ, վե նէ ինանալարա նէ տե աթարա վե արապայա հիչ պիր չեյ օյմամըշ սընը։

—Գահիրէ Ֆրանսրդ գոնսոլոսը Մ. Գոկօրանընի զեվճէսի՝ քիչիւք գէղէյա տիւն սապահ Տէրսատաէթ կէլմիշ սիր։

—Ֆրանսա տէվլէթի Թարաֆընտան Մուսուլ գոնսոլոսլուքը վեքանլեթինէ Թային գելընան Մ. Սանթի նամ զաթը մէմուրիյեթի՝ Պապը Ալիտէն թասատգ օյունմըշ սընը։

—Անթիրիրին նամ եճգանը պիր վագթատան պէրու կէօմրիւկէ կելմեմեքատ օյմասը Բուսուսմաթ Լամանէթինճէ չիւպհէյի մուճիպ կէօրիւրէրեք, իսկեն թէագիգատ նէթիճէսինատ՝ քիլոսը 450 գրչ. օյան մեզքիւր եճգայա կէօմրիւք բեսմի վերմիմեք իւզրէ, եճնէպի բոսթանէյերինէ էհէմմիյեթսիզ եչեռ նիւմունէսի (էշանթիյոն առ Լիոն) նամբյա գարալը թեճնէքելերէ կեթիրիլմեքատ օյարգը անլաշելարգընատան, կէօմրիւք վարիատթընը խաւլեատեն վեզդայեսի իչիւն, սօլթաթօ կկպի մեզքիւր իլաճա տախի պանտրոյ գօնուլմասընը, վե պանարօյսրգ օյարագ եճգսխանէյերատ կէօրիւլաթիկի թագտիրատ միւսաատերե օլընմասընը ուսսալ իթթիխաց իսիմէսի՝ Բուսուսմաթ էմանէթինատէն թէքլիֆ օյունրգ, պու գարարա ատիր օյան էվրագ՝ մագամը Սատրազամիյէ թագտիմ գելընմըշ սընը։

ՄԷՍԱԺԼՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

Հ-ՖԻԼԷՔ ՈՒՆԷՐԷՔԷ

Ալ.Ֆ. ապրիլին 5ինճի բազար երթէսի կիւնիւ ագյամ ալ.Ֆր.ատթ հատ գարթան Կոլէֆթինին սիւվար օյաղը Պաղդատ վարընը՝ Նօվօրօսիսք վե Պարսամա հարէքէթ իտէճէք վե օրատան ազդուտա Տէրսատաէթ ավտէթ իտէճէք սիր։

Ալ.Ֆր. ապրիլին 8ինճի բէնճէնպին կիւնիւ գարթան Կօսրէնին սիւվար օյաղը Ժէրմոդ վարընը՝ Զանգգալէ, Բրամիր, Բիրէ, Սատա վե Մարսիլիայա հարքէթ իտէճէք սիր։

Ալ.Ֆր. ապրիլին 9ինճը ճասամա կիւնիւ ագյամ ալ.Ֆր. ատթ հատ, գարթան Լ. Գարիէրին սիւվար օյաղը Տարս վարընը՝ Զանգգալէ, Գավալա, Սելանիք, Շիրա, Բարրա, Մարսիլիա, Հավրը վե Լանարայա հարէքէթ իտէճէք սիր։

Բաուի-Լիոն-Մէսիթերանէ չըմենըֆէր գումանտաատյա գարարլարընը թերթիպ իւզրէ Բարիզ իչիւն ալընճագ պիլէթլերին ֆիյաթը պէր վէճճը աթի սիր։

Պէօյիւք բասթալարդն 1ինի մէվզրի 320, վե 2ինճի մէվզրի՝ 230 ֆրանգ օլուպ, եէրք վարարլարընա եալընըզ 1ինի մէվզրի՝ 245 ֆրանգ սընը։

Տահա միւքէմմէլ մալիւմաթ ալմագ իչիւն Գալաթասա Մասմանէթ պէօյիւք ճէնթիլճանէյէ միւրաճաաթ օլընմալը սընը։

ՕՍՄԱՆԼԻ ԲԱՆԿԱՆԻ

1896 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 30 ԳԻՇԵՐՈՒՕՐ

ՄԱԹԼՈՒՕՆ	Օսմանլի լիրա
Հասոյթ՝ Մերմայրեն եկամուտ	5,500,000
Ընդհանուր հասոյթ	868,380 51
Ծախսեր՝ Սնունդի ծախսեր	757,005 12
Ռազմական ծախսեր	1,009,644 35
Հիմնական հիմնադրութիւն	4,835,396 17
Ֆրանսական Գանձարանի Ընթացիկ հաշիւ	762,122 77
Ընդհանուր ծախսեր	1,480,222 21
Ընդհանուր հաշիւ	2,375,503 07
Մնացորդ	3,676,747 58
Ընդհանուր ծախսեր	153,227 99
Մնացորդ	92,436 25
	21,510,746 02

ՏՈՒՌՈՒՕՆԸ	Օսմանլի լիրա
Պարտք	11,000,000
Թէտաուլաթ պարտքեր	627,607
Խոտանէնէք գրամներ	4,132,404 91
Ամբիկիֆ Հասարակ Տարեկան	4,926,494 06
Ամբիկիֆ Հասարակ Տարեկան	1,911,886 08
Ինթիսարը Նիզամիյէ	644,718 93
Ամբիկիֆ վասիֆի տէրգիթը	820,057 13
Ամբիկիֆ վասիֆի տէրգիթը	18,055 97
Խոտանէնէք Թէմիթիյէ	439,524 94
Ինթիհապիյա	
	21,510,746 02

Մեսրուր Բանկի

ՇԱՀԻՆ

ՀԱԶԱՐ ՎԷ ՍԷՄԱՐԼԱՄԱ ՊԼՕՑԻՒԻՐ ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱԼԱՐԸ, ՍԹԱՄՊՈԼՅԱ ՄԱՀՄՈՒՏ ԲԱՇԱՏԱ ԱՊՈՒՏ ԷՖ. ԵԼՆԻ ԶԱՐԸՆ։ 5-6

Իսթէեն պէրու թարագճըլարտա պուլունան չուխա վե գազմիր մազաղմըզտա եվլրանըն են մեչհուր ֆաղրիգալարընտան մնաւվէթ։ իւզէրինէ նէֆիս, զարիֆ վե տայանգլը գումաշլար կէթիրէրեք մէյտանը ֆիւրութթա վարգյա, բաղդէթ ումումիյէտ նամի օյմագտա իտիք։ Իշթէ պու. տէֆա շուտ մեսա վաֆֆիագէյէթատէն պիթիճահրեք, միւթեքրեմ էհսանիմիզին արզուլարընա թէվֆիգէն, պիր ատ պէպիւք հաղը էլտիսե մազաղալը քիւշատ իլե, ֆրանսանը վե ինկիլիզերանը էն ալտա վե տայանգլը գումաշլարընտան ալիճելեր, մանկիր մագասատարար վասֆթասըյա հեր նեվ վե պիչիմոտ մտապա մուվաֆգ օլարագ գէսատիրելերեք, ուէյս թերգիլերէ ակբարիլմէքատ օլաուղը կիտի, կերեք եերի վե կերեք եճնէպի քիսֆիքեի էլտիսե մազաղալարընը ուեգագէթինէ մահալ գամմատգ իւզրե տե, զարէթ եհէն ֆիլաթլա ֆիւրութթ էգլէմեքատ լիրգ։ Իմամ պաչէատ պաֆթ ու պիչյան օյունան խուսուսաթընը ոչհհէթինի կէօրիւգ անամագ իւզրե տարը մագազալարա կիթմեզտէն էվվել, նէֆատէթքերվերան եհսանլիգ վե պիր տեքա մագազալարընդգա թէչրիֆ պույուրմալարը իլան օլունը։

ՊԱՆԳ ՕԹՕՄԱՆ

Ա Ն Օ Ն Ի Մ Շ Ի Բ Ի Թ Ի

Սէրմայէսի 10 միլիոն Ինկ. լիրա արբ

Մէրքէզը իսարէսի Գալաթասա արբ Սթամպոլաա Համիտիյէ ճառատէսինէ Թոմսոն խանընտա, վէ Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա 190 նումէրօր տարիրէտ պիրէր շիւպէսի վար արբ։

Լօնտրա վէ Բարիզտէ պիրէր իսարէխանէսի մէվճուտ արբ։

Շէ-դեւէր

Ատալիա, Պաղտասա, Լիմասօլ, Բուլղարիա, Ատանա, Պէյրութ, Մերսին, Սէլանիք, Այտըն, Պրուսա, Նազիլի, Սամսուն, Հալէպ, Շամ, Նիքոսիա, Իզմիր, Իսքէնտէրիյէ, Գոնիա, Ուշադ, Սոֆիա, Էսքիշէհիր, Լարնագա, Ֆիլիպէ, Թրապիզոն, Ինգլիզ Գաֆրէ, Բօրթասիտ։

Էսկամ վէ բօլիցա սէնէտաթը մուգապիլինտէ, մուայյէն պիր վատէ իլէ՝ վէ եախօտ հիսապը ճարի դարտէսինտէ՝ իդրազաթ ագա բօլիցա սէնէտաթը ագօնթօ էյլէյիպ, մէմալիքը Շահանտէ վէ մէմալիքը էճնէպիյէտ քահին պէլէտլեր իւզերինէ բօլիցա վէ յէք վէ գրէտի մէքթուպլարը վէ էմրը Թէլեկրաֆի քէշիտէ վէ հիսապը ճարի քիշտրը էսկամ վէ Թահվիլաթ վէ եշեան զիգզագմէ մուհաֆազա էյլէտիկի կիպի, մէմալիքը Շահանտէ վէ մէմալիքը էճնէպիյէտ գուբօն վէ բօլիցա պէհտլէրինի Թահսիլ, վէ Պօրսատա միպայէթի սրբարբէլարը-նը իյֆա վէ մէսքիւրքեաթ պէյ ու ֆիւրսաթի իթիրիկ, վէ Պանգը Օսմանիյէ վատէի մուայյէնէ իլէ Թէվտի օլունան նուգուտա իյշէն,

Պիր սէնէ վատէ իլէ Թէվտի օլընան մէպալիղէ 100տէ 2 պուչուգ, 6 այ վատէ իլէ օլան մէպալիղէ 100տէ պիր պուչուգ, 3 այ վատէ իլէ Թէվտի օլընան մէպալաղա 100տէ 1 ֆաիզ վէրիլտիկի,

Սթամպոլաքի շիւպէնին մուամլաթը մէպսուրէտէն պաչտա էմրտա իւզերինէ տախի իդրազը նուգուտ էյլէտիկի, էմանէթէն վէ եախօտ վէտիսի ատիյէ օլարադ Թէվտի օլընան էշանը մուհաֆազասընը տէրէօճտէ իթիրիկի,

Պէյօղլունտա քահին շիւպէսինին էմթաա մուամլէմաթընտան մասասա տիկէր մուամլէմաթը քահֆիֆէսինի իյֆա էյլէտիկի վէ բիսացա ֆիյմաթը իւզրէ գուրատը Թահվիլաթ, եանի Բարիզ չէհրի օպլիկասիոնը, Բուլղարի սէմիրեսի Թահվիլաթը, Եունան բիյանգօլը Թահվիլաթը, Բանամա բիյանգօլը սէնէտաթը պէյ ու ֆիւրսաթի իթիրիկի, Սթամպոլ վէ Պէյօղլունտա քահին շիւպէլերէ Բուլղարի տէմիրեսի Թահվիլաթընին բրօմէլերի տախ սաթըլտըը, վէ 50 լիրայա գատար սէնէվէի 100տէ 3 ֆաիզ իլէ Թէվտի օլընմագ իսթէնիլէն ագչէյի գապալ իթիրիկի իլան օլունը։ 8—3

ՏՈՒԳՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷԻ ՕՍՄԱՆԻՑԷ

Աչաղըտա նէվլէրի կէօթերիլմէ օլան սէնիզ մահսուլաթընընը չէգթրէլմաա հագգընտա գարարլաշտրըլմէշ օլան մէմնունլուկի միւտաթ վէ մէվթիլերինի վէ Թէֆէրրուատընը կէօթերիր ճէտվէլ պիր։

Սթրեռեա, միտեա, Թարագ վէ էմանլի.— Պէհէր սէնէ պէօյիւք բէրիդ միւտաթիինին խիթմատընան, եանի Բաագալանդն իպիթաատընան իթիպարէն սեպա. նիհայէթինէ գատար ալանընպ սաթըլմասը մէմնու օլաուղը կիպի, իլգ իթի գալէմէ մուրագամ սթագոզ իլէ պէօհէկին գուլրաղ ազաումընան կէզալերինէ գատար կէօվատէի 20 սանթիմէթրատան պչաղը օլանլարընն տախ պիրինա սէնէտ ավանմասը մէմնու արբ։

Գարպանետա, Թէքիր, մընազագ, բիտ, մերճան, սթամբիա, գըրլանկըճ, ազարբիթ, գայա.—Պէհէր սէնէ մարտն 20-ինտէն մայիսին 19ընա գատար Թուրքուլմասը մէմնու արբ։

Լէվրէք, սբենտբա.—Պէհէր սէնէ յուլիսին 20ինտէն սեպտ.ին 3ինէ գատար Թուրքուլմասը վէ սաթըլմասը մէմնու արբ։

Պիր միւտաթէն պէրու մահսուլաթը պարիյէնին ազալմաղա եիզ Թուրքազը կէօրիլմէյէն, էյ պու հալ՝ պալըզլարընն եուսուրթլար զէմանընտա տախ ավանամաղա սեվամ իտիմէսինէն նէյնէթ էյլէտիկի՝ հէյնթը ֆէնիդէ Թարաֆընտան իբրա գալընան Թահգիգաթ վէ Թէտիգատատան անլաշըլմագտա արբ։ Պինանալէյն, զէյլը Տիւթուրընը իքինի հիլինին իքինի սահիֆէսինտէ միւնտերիճ Զապրթի Սայտյէ նիզամնամէսինին 25ինտի մատտէսի հիւքմինէ Թէվֆիդէն, պատմա պէհէր սէնէ սայտրն միւտաթէ վէ մէվտիմը մէմնուիյէթի պալտատ պէր վէհէզ մուֆրէտատ կէօթերիլմիկինէն, միւտաթը մէգքիրէ զարֆընտա սայտա ճիրաթ իտէնլէրէն մատտէի մէգքիրէ մուճիպինէ պիր բուգ եիւզիւք ալԹունտան պիր եիւզիւք Օսմանը ալԹունընտ, վէ ալանմասը մէն օլունան միւտաթտէ պարգ վէ հայվանաթը մէգքիրէի սարիրէի կէզարիրէ վէ սաթանտրատան տախ՝ մէգքիր նիգամնամէնին 26ընը մատտէսի հիւքմինէ Թէվֆիդէն պիր եիւզիւք Օսմանը ալԹունընտան 5 եիւզիւք Օսմանը ալԹունընտա գատար ճէզտի նագտի ալընճաղը իլան օլունը։

20 մարտ 313 8—4

ՍԱՐՐԱՖԻԹԷ

ԷՎՐՕՊԱ ԳՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 7 ապրիլ

Խնկլ. եահամը Ինկ. Լիր.	112—37
Օսմ. եահամը ալչլը	18—12
» » գարանը	18—06
» » Սերի Ա	66—
» » » Բ	31—25
» » » Գ	18—37
Օթօման 1871	103—
Օսմանը Պանգասը	10—50
Բուլգար իսթիգրազը	—
Մարոկ տուչ. մուԹթահրաէ	107—
» իսթիգրազը	—
Ճարիւէի Սանիյէի Մարոկը	105—50
Եունան 5 % 1879	23—50
Թունիզ իսթիգրազը	—
Պուլկար իսթիգրազը	89—50
Դամպիզ Բարիզ 3 այ վատէ	25—36.

—

Բարիզ 7 ապրիլ

Ֆրանս. էս. 3 % ֆր.	102—75
» » 4½ %	106—70
Եէնի Օսմ. եահամը ալչլը	17—95
» » » գարանը	18—17
Մէրքէ Բ.	31—50
» Գ.	18—60
Բուլգէր չըմէնտֆէրի	090—
Օսմանը Բէժէնի եահամը	280—
« Պանգասը	513—
Գրէքի Լիմնէ	753—
Գրէքի Ֆինարէ	—
Գոնթուար ամէզանը	—
Միսիրի ագարանը	3180—
Իթալիա եահամը	90—45
Մարոկ ֆինա. մուԹթահրաէ	—
Բաքուգէթէ Թիւրք	—
Դամպիզ 3 այ վատէ	25—14.

—

Վիէննա 7 ապրիլ

Լօնտրա իւզերինէ դամպիզ	119—90
Բուլգէր չըմէնտֆէրի ֆր.	43—40
Ֆոմանը Բէժի ագարանը	128—50

—

ԳԱԼԱԹԱ ԳՕՐՍԱՍԸ

Էս. ամ. ամբ. ագչ. գրա.	19—27
» » » էն եիւքսէք	19—87
» » » էն ալչալը	19—28
Ռու ռասգսկ ալչալը գ. ֆ.	19—31
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	—
Մէտի Ա.	—
» Բ.	—
» Գ.	—
Բուլգէր չըմէնտ. ագչ. գր.	089—25
» » էն եիւքսէք	090—75
» » էն ալչալը	089—12½
» » ալչալը	090—50
Բրազիլ Թահվիլաթը. ֆր.	456—
Ագչէ ֆոնտի	—
Բէլճիք գրչ.	—03
Հէվալեսիդ » » բեր	—

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՄԻՈՆԱՐԸ

Գրէտի ֆինէրալ	6—10
Մուսթէֆէ Օթօման	2—28
Օսմանը Սիկուրթա չէրքէթի	3—85
Բէժի ագարանը	12—
Թրամվայ	6—95
Գրաղաթ Պաղ Թէսէրէթինէրի.	110—

—

ԱԳՔԱՂԱՔԻՐԻՆ ՏԻՑԱԲԸ

Ցամ. լիրասը 100 գ. տան	Ղրշ. Բ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆուրդա	108—08
Մէճիտիյէ »	098—
Պեշլիք »	103—10
Ալթընըզ »	—
Ռեշիտիյէ լիրասը	109—28
Ֆրանսըզ ալթընը	87—13
Բոլ	90—
Գրէմիզ ալթընը	51—06
Դարպոն դայմէսի	2—58

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՄԷՐԱՄԷՐԻ

ճանիպը ալիսինանէն

(24) Նիզամիյէ 18ինէի Մէթրօվիցա ֆրգասը տախիլնատ պուլունան վէ հասպէտ իյմապ պուլընաբրբլառագ օլան բիյատ վէ սիվարի վէ Թօքնու ալայ վէ Թապալը վէ պէօլիւալէրիյէ գալէ վէ խասԹախանէլէրատ պուլընաբրբլառագ պիլճիվէ հայվանաթ իչին 313 սէնէսի մարբը իպիթասրընան չուպաթը նիհայէթինէ գատար պիր սէնէ զարֆընտա լիւզում կէօրիւնէյէգ 33 գալէմ մույԹապտէ վէ նալ վէ մրնա վէ սէմերէրին միւնագասալարը իճրա օլունանաղընտան, էթայա Թաիպ օլանլարը՝ բէյ սիրմէգ վէ եվասֆը մուգարբէրէսինի անլամագ իւզրէ Թարիխը իլանէն իթիպարէն պիր հաֆթա խիթմանա գատար մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ռումամիյէ ատիրէսինէ կէմէրի։ 3—1

* * *

(25) Թանհիյէ իտարէսինտէ 6000 գրյէտէն 10,000 գրյէյէ գատար միթէրաքիւմ վէ մէվճուտ օլագ գրրբընթը հալինէ կիրմիշ օլան չիւրիւք չուվալարը ֆիւրուխթ օլունմագ իւզրէ ալել ուսուլ մէվզրի միւայյէտէյ վագ օլունարագ պէհէր գրյէի էճտիսի 6 պուչուգ բարատա Թաիպի էօսէտօնտէ օլաուղընտան, զամմը ֆիյմաթա իչթիրայա Թաիպ օլանլարը՝ մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ռումամիյէ ատիրէսինէ կէմէրի։ 3—1

Խասքէօյտէ իսքէլէ ճառատէսինտէ սարքին իչքէն Իքինի Մահքէմէի Թիճարէթէն Իթիհարընա հիւքմ օլունմըշ օլան Ավրամ Լէվի վէ Սարիյէ Սէրեռանքն խուսուսաթը իթիլանիյէսինին բուլէթ ու Թէվֆիյէի զըմնրնտա տավա վէքիլլերինէն Ցակոբ Պահրի էֆ. էտալէթէն սինանգ Թաիին գրլընմըշ օլաուղընտան, միգիլոբ մերգում զիմմէթինտէ ալանագը օլանլարը՝ Դանանանմէի Թիճարէթին 199 վէ 200ինտի մատտէյէրի մուճրպինէ, Քանդիզը ասլան իչիւն Թարիխը իլանէն իթիպարէն 21 կիւն զարֆընտա սէնէտաթընը մահքէմէ քեսթիպինէ Թէլիմ էյլէմէյէրի, վէ միւտաթը մէգքիրէ խիթմատնան սօնրա 3 կիւնատ, եանի 313 սէնէսի նիսանընն 15ինէի սալը, 16ընը չարշընպին վէ 17ինէի բէնճշենպին կիւնլէրինտէ Իքինի Մահքէմէի Թիճարէթին իֆլաս օսասընա կէլէրէք սինանգ էֆ.լէր միվաճէէսինտէ ալաճագլարընը իսպաթ վէ գայա վէ Թասատիգ իթիրմէլէրի, վէ միւտաթը մէգքիրէտ իսպաթը վիւճուտ իտէմէյէն ալաճագլարը հագգընտա գանունը մէգքիրընն 210ընը մատտէսինէ Թէվֆիգէն մուատէլէ օլունանաղը իլան օլունը։

Ժիւժ Գոսիսէր

26 մարտ 313

Գանանա սապոնը՝ գրյէի ճէտիա 1236, պէհէր ճէտիա գրյէսի 2 ղրշ. 32 բարա։ Թարապլուս հասրը՝ արշընը ճէտիա 25,000, պէհէր ճէտիա արշընն միւրեպաը 2 ղրշ. 10 բարա։

Էվգաֆը Հիւմայուն Խազինէսինճէ միւպայտասընա լիւզում կէօրինէն պալուլեատ մուարագամ սապան վէ հասրընը՝ զիյրլերինատ մուհարրեր ֆիյաթլարը Թալիպլերի էօճատլերինատ պալընարընը մէ մարտն 31ինէի բազար երթէսի կիւնու սաաթ 10ա գատար հեր գաչ բարա, վէ նիսանը Բուլմինն 1ինէի սալը կիւնու սաաթ 10ա գատար 100տէ 5 Թենզիլ օլանլարը իսէ գապալ օլունճաղընա պինանէն, նօգանլարբյլա իթա իթմէք վէ սահա զիյատ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերինի՝ մէհկիրը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէյէրի։

25 մարտ 313 4—1

Պու քէրրէ միճէատաէէն Թագ ու Թէճմիսիլէ մահսուլէրինէ իրսալ օլունմասընա լիւզում կէօրինէն քէմիր վէ քերէսԹէ վէ չամ գապալը մուգավէլէնամէյէրիյէ Իքի գրԹա տէֆԹէրէին՝ 313 սէնէսի մարտն 29ընը նումատա էրթէսի կիւնինէ գատար միւնագասան ալէնիյէսինին իյֆասբյլա գարարը մուվագգաթը քէչիրտ վէ 48 սաաթ զարֆընտա 100տէ 5 Թենզիլաթ գապուլիյէ մարտն 31ինէի կիւնու ագչամը սաաթ 9ա գատարը գարԹիսի վէրիյէէկինէն, միւնագասա Թալիպ օլանլարը՝ միւատաթը մահատատի զարֆընտա Օրման վէ Մեատին վէ Զըրատ նէգարէթը ալիյէսի մուհասեպէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլունը։

25 մարտ 313

Թէգարբուր իտէնէք պէտելի ազասԹասան իթիպարէն հեր ամ իպիթասընընա 4 Թագարթ իլէ վերիմէք վէ 31 կիւնատ զարարատատ չէքիմէք, վէ 313 սէնէսի մարընտան չուպաթը դուլԹինէ տէկին Թասարրուֆ իտիմէք չարԹիյա Գանանագ Անվա բաչա վագֆընտան Հիլեատ խասվա վէ չեհրը Նարեատ մուգարատաթ հասրլաթը ասպզրընա 450 ղրշ. զամմա 18,500 ղրշ. բէյ սիրիւտիկի Պաղտատ Էվգաֆ մուհասպէտիրիկինէն վարիտ օլան 18 մարտ 313 Թարիխլի Թէլեկրաֆնամատէ պէյան վէ իչտր օլանմաշ, մահալը մէգքիրէյէ Թալիպ օլանլարը՝ Թարիխը իլանէն իթիպարէն սէնէի հալիյէ նիսանընն 10ընը կիւնինէ տէկին 100տէ 10 նիսպէթինատ Թէէմին ագչէտինի միւսԹահրպէկն Տէրասասէթէտ Էվգաֆը Հիւմայուն Խազինէի ճէլեկնինատ Մուասասպէի Ումումիյէ իտարէսինէ, վէ մահալինճէ մեճլիսը իտարէ վէ Էվգաֆ մուհասպէտիրիկինէ միւրաճաաթ էյլեմէյէրի։

21 մարտ 313 3—2

Գէոէլը սապէք	ղրշ.
Պեգմզ Ալեմ Վալիտէ ՍուլԹան վագֆընտան Պեօյիւք Կէօքսու չայբրը	1670
Պեգմզ Ալեմ Վալիտէ ՍուլԹան վագֆընտան Պեկյոզատա Հիւնքար Իսքէլեսի չայբրը	600
Պեգմզ Ալեմ Վալիտէ ՍուլԹան վագֆընտան ՍուլԹանիյէ չայբրը	700
Պեգմզ Ալեմ Վալիտէ ՍուլԹան վագֆընտան Եենի Պազէճէ խասԹանէ չայբրը	8080

Իճարեի վահիտէլի միւԹաղիլաթը վագֆիյէտէն պուլընան պալեատ իսվեռի մահարրեր չայբրլար՝ չերաթը մուգարբէրէ վէճճէլ զուհուր իտէնէք Թալիպլերիեէ իհալ իտիլեէկինատն, Թարիխը իլանէն իթիպարէն իլիթզամընա Թալիպ օլանլարը՝ բէյ ագչէյէրինի միւԹաղիլաթ ալանագ իւզրէ Թարիխը Մահիլաթ իսարէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէյէրի լուզում կելեճէկի Լեճի ալեֆ օլարագ իլան օլունը։

..4063.— Պաղդ Բաղարընտա Շեյխ Մեհմէտ Ռէյլանի մահալլեսինատ Բէյնիրճի սօգաղընտա 3 վէ 6 նումէրօր Թախմինէն վէ Թերպիէն 83 մէԹրօ արսատա մէպնի 2 օտայր միւշԹէմիլ վէ սեՆէվի 10400 ղրշ. քիրալը քեարկիր իքի պապ գասասպ կէտիկինին պէհէրի 120ներ սէհիմտէն 2 կէտիկն 240 սէհիմ իթիպարբյլա 7½ սէհիմ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..1000.—ԵէնիպազէտէՏԷՖԹԷրտար Ահմէտ Զեյնէպի մահալլեսինատ ԼուԹֆի բաչա ճառատէսինատ 46 նումէրօր Թախմինէն վէ Թերպիէն 41 մէԹրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 գուլյու վէ 60 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ վէ չեհրի 40 ղրշ. քիրալը միւԹէհամմիլ ախլապ 1 պապ գահվէ տիւքքեանընն ըուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..15000.. պէտելը միւզայէտէսի 9000.— Գասրի Բաչատա Հաճի Ֆերհատ մահալլեսինատ Ալբգալը ճառատէսինատ 95 վէ 97 նումէրօր Թախմինէն վէ Թերպիէն 95 մէԹրօ արսատա մէպնի 5 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 41 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ վէ չեհրի 210 ղրշ. քիրալը ախլապ 2 պապ մէնզիլին պիւԹիւնի. Նազիֆ։

..8900.—Իսկիւսարատա Թավշի Հասան Աղա մահալլեսինատ Ցօլապ սօգաղընտա միւքերրեր 3 նումէրօր Թախմինէն վէ Թերպիէն 72 մէԹրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 1 հավուզ վէ 436 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ ախլապ պիր պապ մէնզիլին պիւԹիւնի. Նազիֆ։

..8125.—Գալաթասա ՍուլԹան Պայազիտ մահալլեսինատ Գելրճ Ալի բաչա ճառատէսինատ 181 վէ 183 նումէրօր աէրուինատ պիր գուլյուլը միւշԹէմիլ վէ չեհրի 150 ղ. քիրալը Թախմինէն վէ Թերպիէն 136 մէԹրօ արսատա վազընտա մախսուս պիր գրԹա արսանընն ըուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..21000.— Պեշիքթաշտա Բում Ալի մահալլեսինատ Ուզունճա Օվա ճառատէսինատ 7 նումէրօր Թախմինէն վէ Թերպիէն 159 մէԹրօ արսատա մէպնի 8 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 1 հավուզ վէ 129 մէԹրօ պաղչէ վէ 15 մէԹրօ մարպա մահալլեսի միւշԹէմիլ ախլապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. էօրիւճիւ Հասան։

..22500.— Տիվան Եօլընտա Ա-թիգ Ալի բաչա մահալլեսինատ Գարա Պապա սօգաղընտա միւքերրեր 6 նումէրօր Թախմինէն վէ Թերպիէն 68 մէԹրօ արսատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 17 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ նիմ քեարկիր պիր պապ մէնզիլին 3 ըուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..20000.. պէտելը միւզայէտէսի 15000.— Պապ ճաֆերիատ Ալը Զեյնէպի մահալլեսինատ Տիվան Եօլը ճառատէսինատ 299 նումէրօր Թախմինէն վէ Թերպիէն 23 մէԹրօ արսատա վէ չեհրի 200 ղրշ. քիրալը միւԹէհամմիլ միւլք մա կէտիկ արապտը տիւքքեանը վէ գահրընտա վագը 11 զբրա վէ 13 բարմագ գուլեի զէմին մահալինին սիւլուս հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

10000.— Էտիրնէ Գարուսընտա Խասիչէ Սուլթան մահալլեսինատ Պէքիր Աղա սօգաղընտա 4 նումէրօր Թախմինէն 51 մէԹրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 133 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ ախլապ պիր պապ մէնզիլին պիւԹիւնի. էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..800.—Գումգաբուտա Մուհսինէ Խասնէ նամբ տիկէր իպրահիմ բաչա մահալլեսինատ ԶիֆԹէ կեվլիւլեր ճառատէսինատ 53 նումէրօրու տիւքքեանը միւլքինին պիւԹիւնիւ. հաճի Մահմուտ։

..15000..պէտելը միւզայէտէսի 10000.—Պաղչէ Գարուսընտա Զեյնէպի օղլու Ալաէտտին մահալլեսինատ Ալաճա Համամ սօգաղընտա 37,39 վէ 41 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 19 մէԹրօ արսատա մէպնի վէ ԹահԹընտա պիր պօարումը միւշԹէմիլ վէ չեհրի 324 ղրշ. քիրալը պիրա հավա քեարկիր պիր պապ սերճի տիւքքեանընընը ըուպ հիսսէսի. Հիւսնի։

..2000.. պէտելը միւզայէտէսի 2000.—Ուզուն Զարշընտա Եավաշճա Շահրն մահալլեսինատ Ուզուն Զարշը ճառատէսինատ 139 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 19 մէԹրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ ԹահԹընտա պիր պօարումը միւշԹէմիլ վէ չեհրի 200 ղրշ. քիրալը պիր պապ տիւքքեան կէտիկինին 120 սէհիմ իթիպարբյլա 12 սէհիմ հիսսէսի. էօրիւճի Հասան։

..13000.—Տիվան Եօլունտա Խասմանէ Բիւթեմ մահալլեսինատ Պապը Հիւմայուն ճառատէսինատ Լեզգանը սօգաղընտա 2 վէ 149 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 136 մէԹրօ արսատա մէպնի 7 օտա վէ 3 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ ԹահԹընտա պիր պապ տիւքքեանը միւշԹէմիլ վէ չեհրի 9 տաեա լիրայի Օսմանի քիրալը միւԹէհամմիլ քեարկիր պիր պապ մէնզիլին պիւԹիւնի. Նազիֆ։

..40000.—Գումգաբուտա Մուհսինէ Խաթուն նամբ տիկէր իպրահիմ բաչա մահալլեսինատ ԶիֆԹէ կեվլիւլեր ճառատէսինատ 32 վէ 34 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 100 մէԹրօ արսատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 218 մէԹրօ պաղչէ վէ ԹահԹընտա տիւքքեանը միւշԹէմիլ վէ չեհրի 200 ղ. քիրալը քեարկիր պիր պապ մէնզիլին պիւԹիւնի. հաճի Ահմէտ։

.. 33333. — Թարագճիլարատա Տայէ Խաթուն մահալլեսինատ վալիտէ խանը տերունինատ ՕրԹա Գարու ԹահԹանիսինատ 11, 12, վէ 13 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 266 մէԹրօ արսատա մէպնի 3 օտայր միւշԹէմիլ վէ սեՆէվի 4000 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ մաղազա կէտիկինէն սիւլուս հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..17500.— Զարշուի Քէպիրատ Գալաթագիլար Պայը ճառատէսինատ 219 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 15 մէԹրօ արսատա մէպնի քեարկիր պիր պապ տիւքքեանընն ըուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..4500.—Շեհր Էմինինատ Տենիզ Ապտալ մահալլեսինատ Պեօրէքճի սօգաղընտա 32 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 84 մէԹրօ արսատա մէպնի 5 օտա վէ 1 սուֆա վէ 84 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ վէ չեհրի 40 ղրշ. քիրալը ախլապ պիր պապ մէնզիլին պիւԹիւնի. հաճի Ահմէտ։

..700000.—Գասը գարիյէսինատ Օսման Աղա մահալլեսինատ Հայատար բաչա ճառատէսինատ 82 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 954 մէԹրօ արսատա մէպնի 18 օտա վէ 4 սուֆա վէ 5 օտայր գուլյու իլէ 3 քեպիր տօլապը գուլյու վէ պիր համմամ վէ 1 հավուզ վէ 138 մէԹրօ մահալատ 1 տախր վէ 51 մէԹրօ մահալատ քիլիմէս վէ 82 մէԹրօ մահալատ 2 ատտա մարպա մահալի վէ 12029 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ ախլապ մա միւշԹէմիլաթ պիր պապ սահիլատանէն պիւԹիւնի. Հիւսնի։

..6250.—Գասը գարիյէսինատ ճաֆերիատ Աղա մահալլեսինատ Մատա ճառատէսինատ 124 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 60 մէԹրօ արսատա մէպնի ֆէվգինատ 1 օտա վէ 1 գուլյու վէ 1 պարուսա վէ 76 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ վէ սեՆէվի 2500 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ տիւքքեանընն ըուպ հիսսէսի. Հիւսնի։

..3000.. պէտելը միւզայէտէսի 3000.—Շեհր Էմինինատ Էրեկլի մահալլեսինատ Բէրբրիճանատ սօգաղընտա 12 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 38 մէԹրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 147 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ ախլապ պիր պապ մէնզիլին պիւԹիւնի. Նազիֆ։

..20000.— Իսկիւսարատա Ահմէտ Զեյնէպի մահալլեսինատ Թահրիրիյէ սօգաղընտա 14 վէ 4 նումէրօրը տերունինատ 2 գուլյուլը միւշԹէմիլ Թախմինէն վէ Թերպիէն 760 մէԹրօ պիր գրԹա արսանընն պիւԹիւնի. Հիւսնի։

..5000.— Լանկատա ԳօսԹանընը Պայը Ապոստոլահ Աղա մահալլեսինատ Չըգմաճելլատ Զեյնէպ սօգաղընտա 1 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 38 մէԹրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 67 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ վէ չեհրի 60 ղրշ. քիրալը միւԹէհամմիլ ախլապ պիր պապ մէնզիլին պիւԹիւնիւ. էօրիւճի Հիւսէյին։

..10000.—Պաղչէ Գարուսընտա Զեյնէպօղլու մահալլեսինատ Սապանընը Ալաէտտին ճառատէսինատ 46 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 18 մէԹրօ արսատա մէպնի ֆէվգինատ 1 օտայը վէ ԹահԹընտա պիր պօարումը միւշԹէմիլ վէ չեհրի 240 ղրշ. քիրալը նիմ քեարկիր պիրա տիւքքեան միւքերրեր պիր պապ տիւքքեանընն ըուպ հիսսէսի. Հիւսնի։

..3125.— Սարբեարատա Քէօբրի Մէյատանը սօգաղընտա 9 նումէրօրը վէ սեՆէվի 3000 ղրշ. քիրալը մա սուֆրա տամը վէ չամուր վօյիսնին 120 սէհիմ իթիպարբյլա 12½ սեհիմ հիսսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

12500.. պէտելը միւզայէտէսի 8000.— Գալաթասա Ճամիի Ճեատա ճառատէսինատ 51 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 41 մէԹրօ արսատա մէպնի ֆէվգինատ 1 օտայը միւշԹէմիլ վէ չեհրի 450 ղրշ. քիրալը միւլք մա կէտիկ պիլլօրը էլեվվ քեարկիր պիր պապ գարբ եօլանը տիւքքեանընն ըուպ հիսսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

..4000.. պէտելը միւզայէտէսի 1000.—Զարշուի Քէպիրատ Բեսսամ Պասմաճիլար սօգաղընտա 68 վէ 70 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 19 մէԹրօ արսատա մէպնի վէ չեհրի 120 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ տիւքքեան կէտիկինին 5 հիսսէ իթիպարբյլա 1½ հիսսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

..65000.— Թօքմանէտ Խվաճէ Ալի մահալլեսինատ Խենեգ ճառատէսինատ 92 վէ 94 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 121 մէԹրօ արսատա մէպնի 7 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ ԹահԹընտա 2 պապ տիւքքեան վէ 76 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ վէ չեհրի 520 ղրշ. քիրալը ախլապ պիր պապ մէնզիլին պիւԹիւնի. էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..20000.— Ագսարայա Գօվաճը Տէտե մահալլեսինատ Թայյար Բաչա սօգաղընտա 16 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 100 մէԹրօ արսատա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 15 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ վէ չեհրի 160 ղրշ. քիրալը ախլապ պիր պապ մէնզիլին պիւԹիւնի. Մուսթաֆա։

..60000.—Մահմուտ Բաչա մահալլեսինատ Շեբեքճի էֆ. սօգաղընտա 3 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 91 մէԹրօ արսատա մէպնի 6 օտա վէ 4 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 21 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմրլ վէ չեհրի 400 ղ. քիրալը քեարկիր պիր պապ մէնզիլին պիւԹիւնի. էօրիւճի Ահմէտ։

..7500.—Ագսարայ գուրպինատ Մուրատ Բաչա մահալլեսինատ Մուրատ Բաչա սօգաղընտա 23 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 83 մէԹրօ արսատա մէպնի 6 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 43 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ ախլապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի Մուսթաֆա տաղ։

..100370.— Պէյօղլունտա Թօմ Թօմ մահալլեսինատ վէ սօգաղընտա 26 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 340 մէԹրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 77 մէԹրօ պաղչէյի միւշԹէմիլ մա միւշԹէմիլաթ ախլապ պիր պապ ֆրուանրն պիւԹիւնի. հաճի Օսման։

..7500.—Թարագճիլարատա Տայէ Խաթուն մահալլեսինատ Վալիտէ խանը տերունինատ օրԹա գարու ԹահԹանիսինատ 48 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 45 մէԹրօ արսատա մէպնի 30 մէԹրօ կէզինԹի մահալի վէ մուհատս օտա վէ բէքէ վէ մաթպախ մահալինի միւշԹէմիլ վէ չեհրի 50 ղրշ. քիրալը միւլք մա կէտիկ պիր պապ մաղազանընն նըսֆ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..40000.— Զարշուի Քէպիրատ Գալաթագիլար Պայը ճառատէսինատ 103 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 30 մէԹրօ արսատա մէպնի վէ միւշԹէմիլլերի 648 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ տիւքքեանընն ըուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..700000.—Գասը գարիյէսինատ Օսման Աղա մահալլեսինատ Հայատար բաչա ճառատէսինատ 82 նումէրօրը Թախմինէն վէ Թերպիէն 954 մէԹրօ արսատա մէպնի 18 օտա